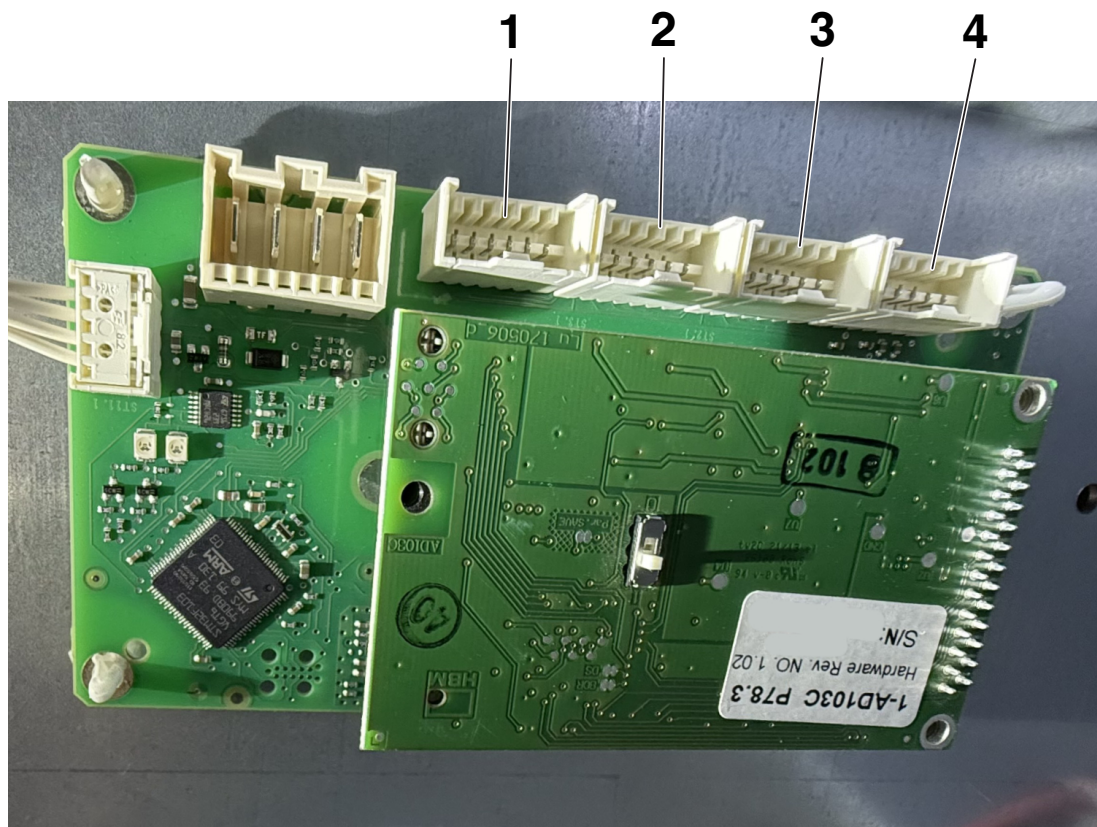


Umbau- und Montageanweisung

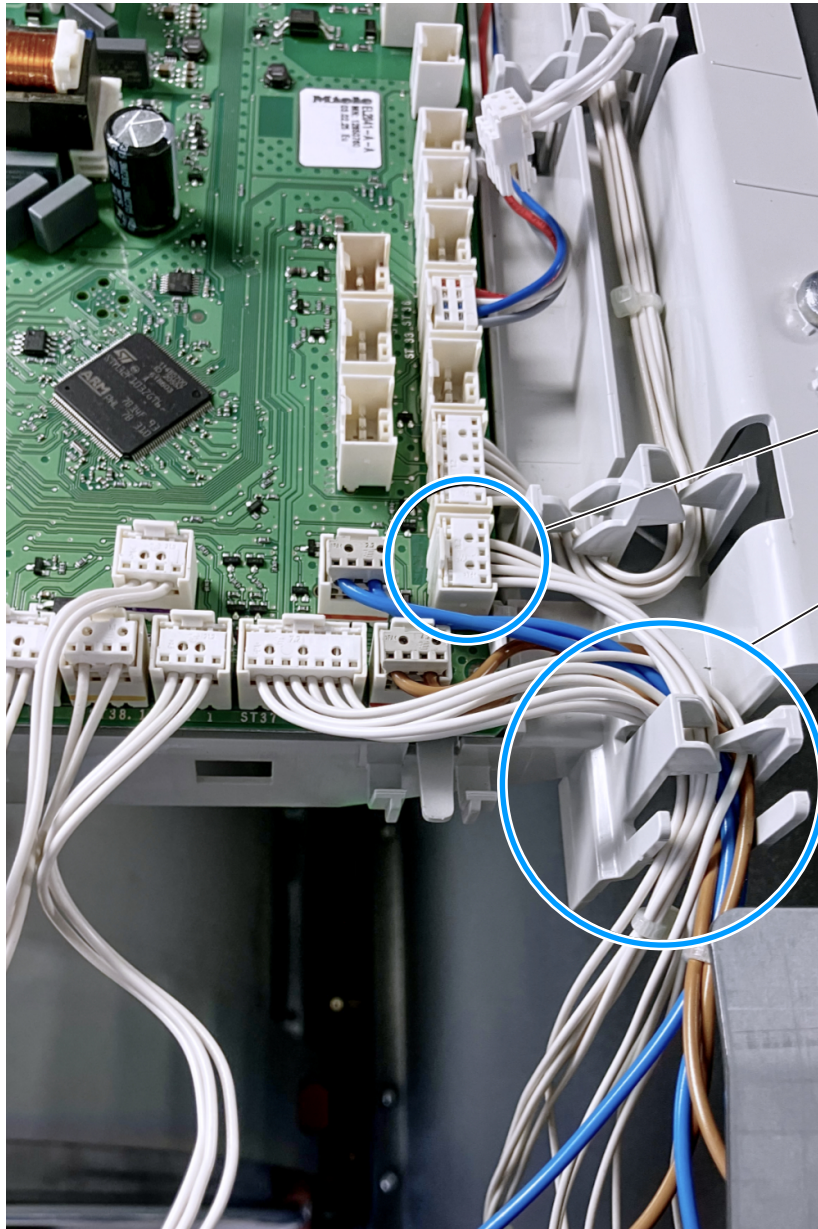
M.-Nr. 12978151

1 von 56

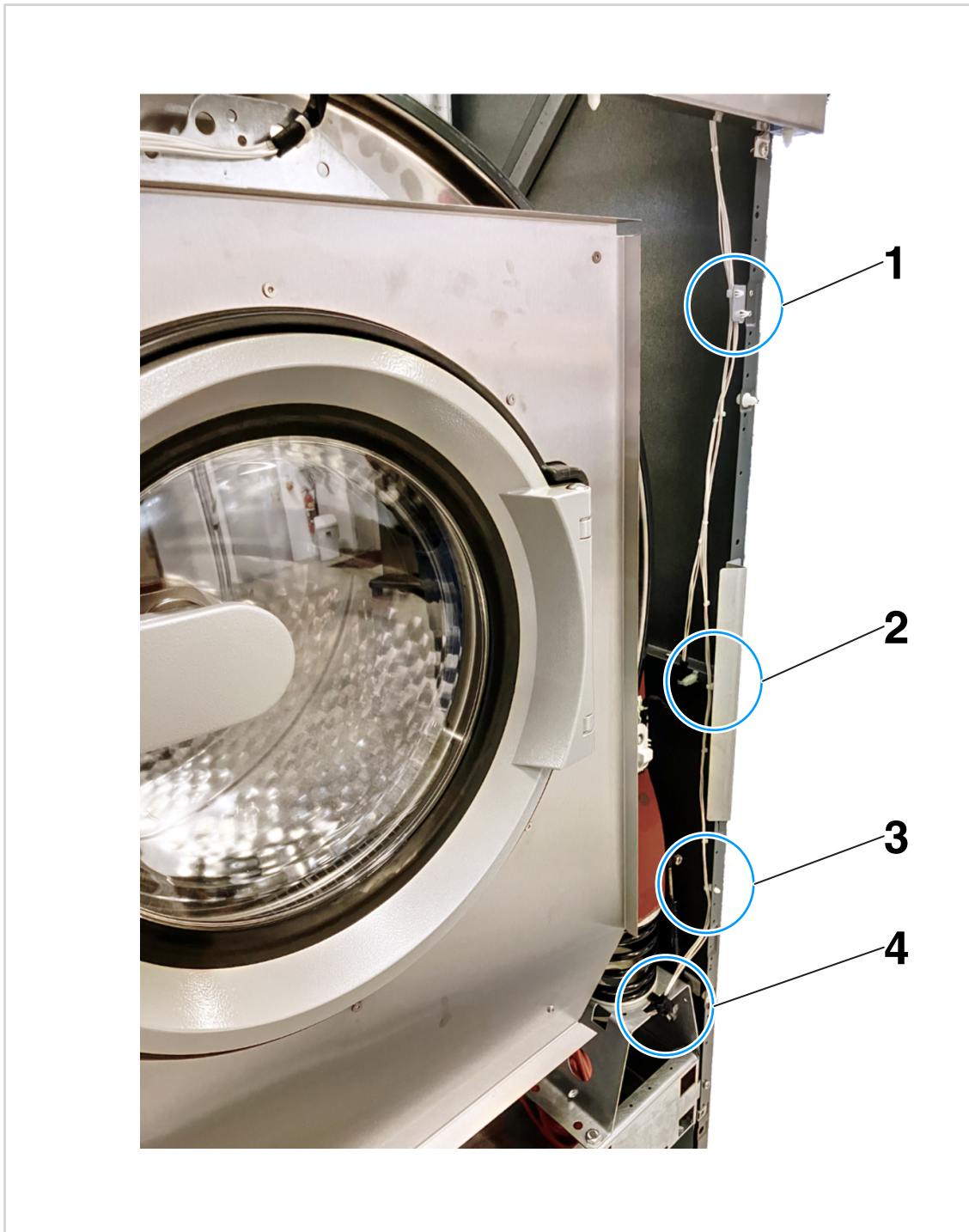
| | | | | | |
|-----------|---|-----------|--|-----------|---|
| de | Montageanweisung Wiegesockel | en | Weighing plinth installation instructions | cs | Montážní návod soklu s váhou |
| da | Monteringsanvisning vejesokkel | el | Οδηγίες τοποθέτησης βάσης ζύγισης | es | Instrucciones de montaje: zócalo de pesaje |
| fi | Asennusohje – Punnitussjalusta | fr | Notice de montage : socle avec pesée | it | Istruzioni di montaggio modulo di pesatura |
| nl | Montagehandleiding sokkel met weegsystem | no | Monteringsanvisning for veiesokkel | pt | Instruções de montagem da base de pesagem |
| sv | Monteringsanvisning sockel med väg | | | | |



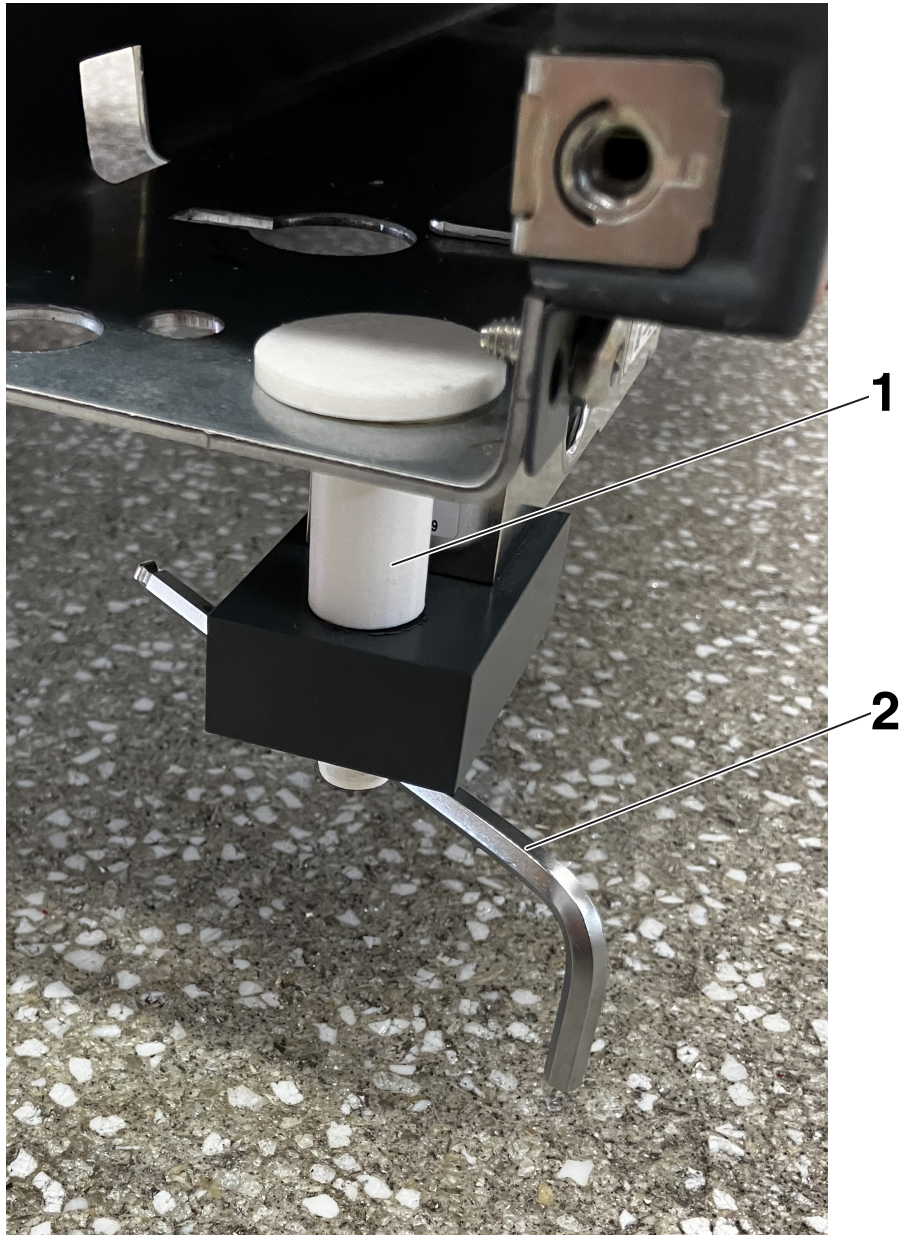
1



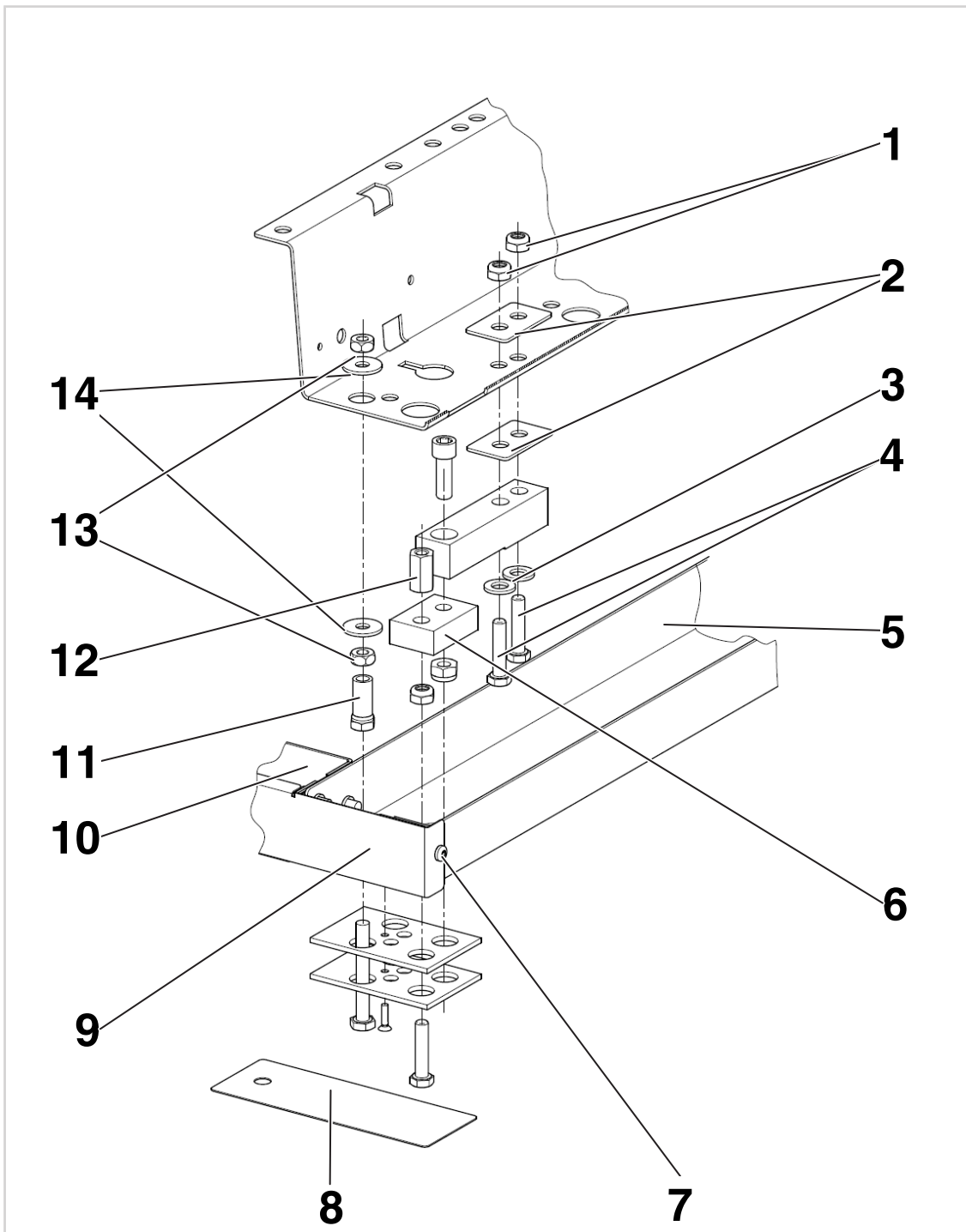
2



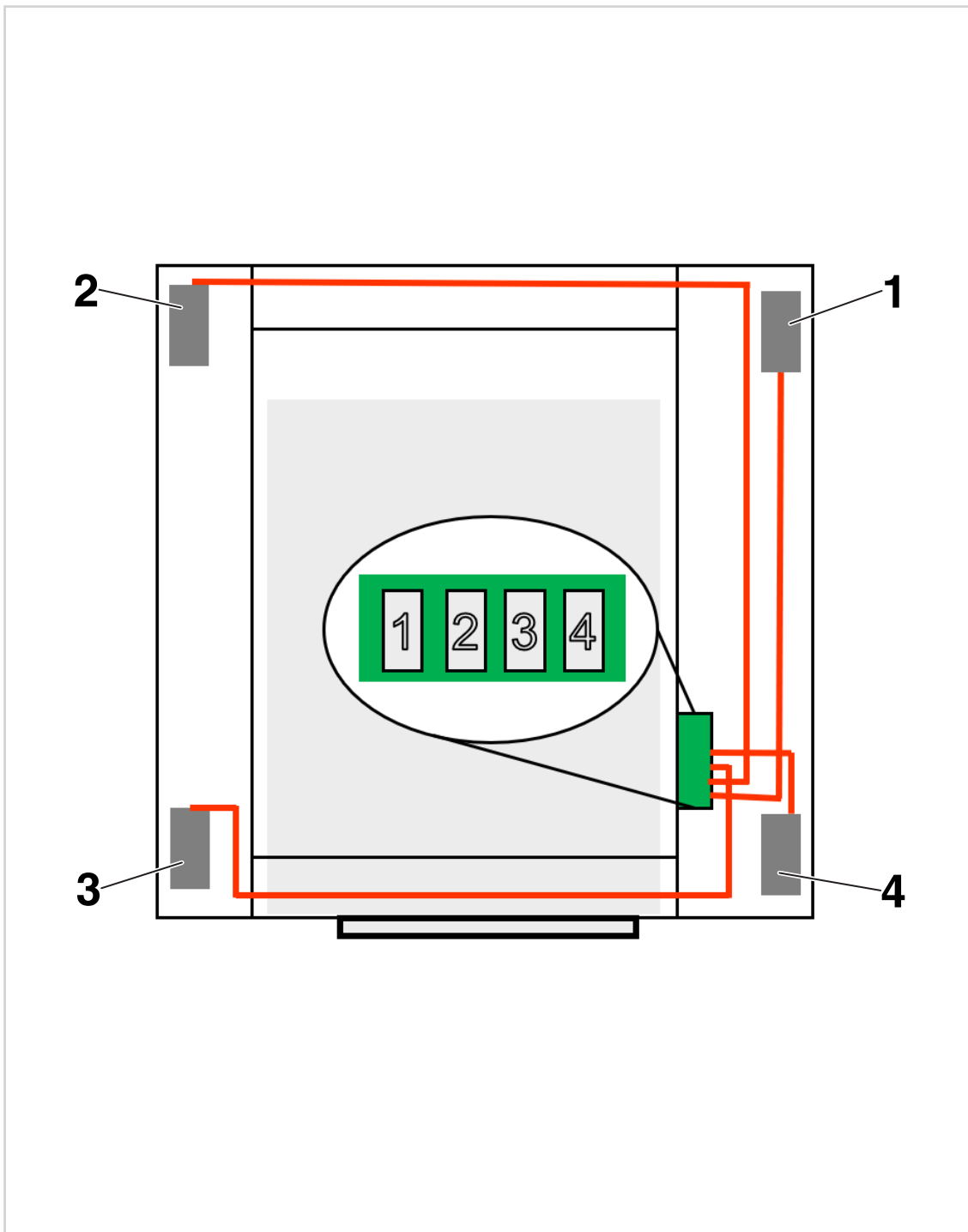
3



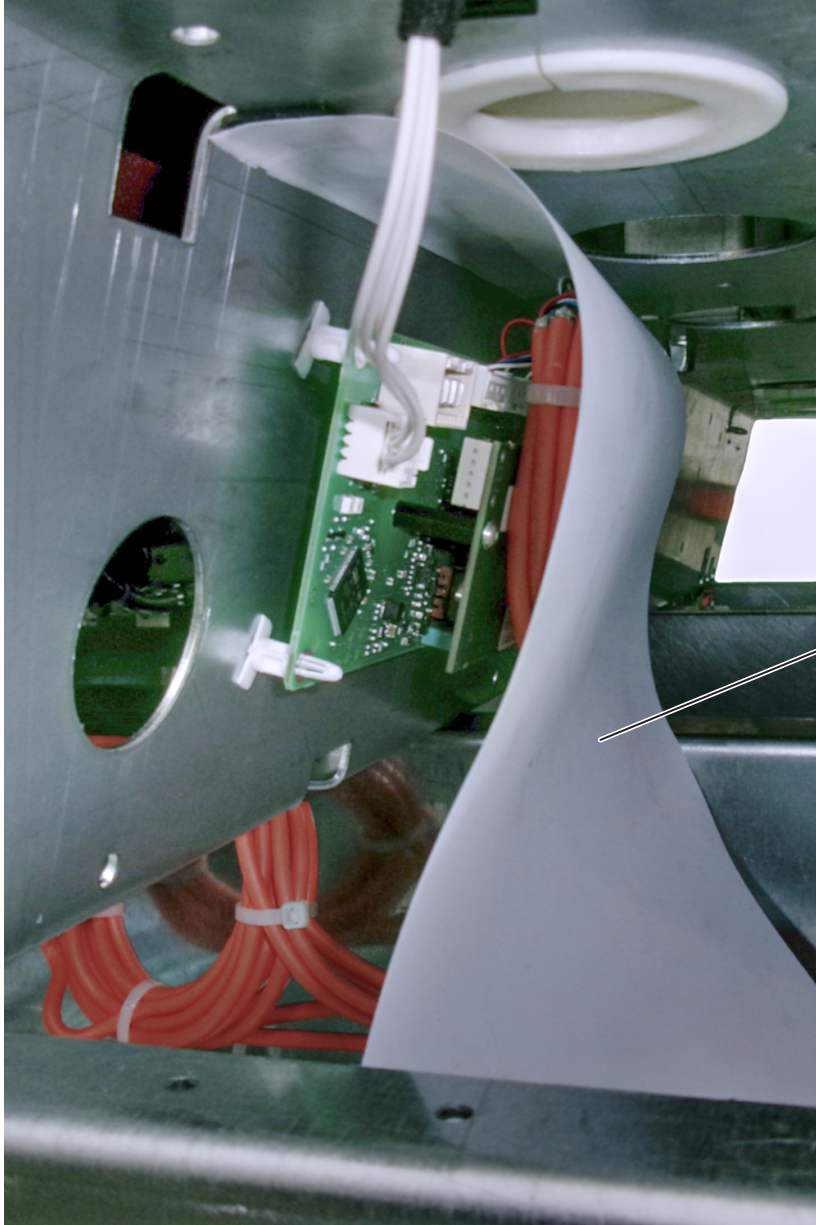
4



5

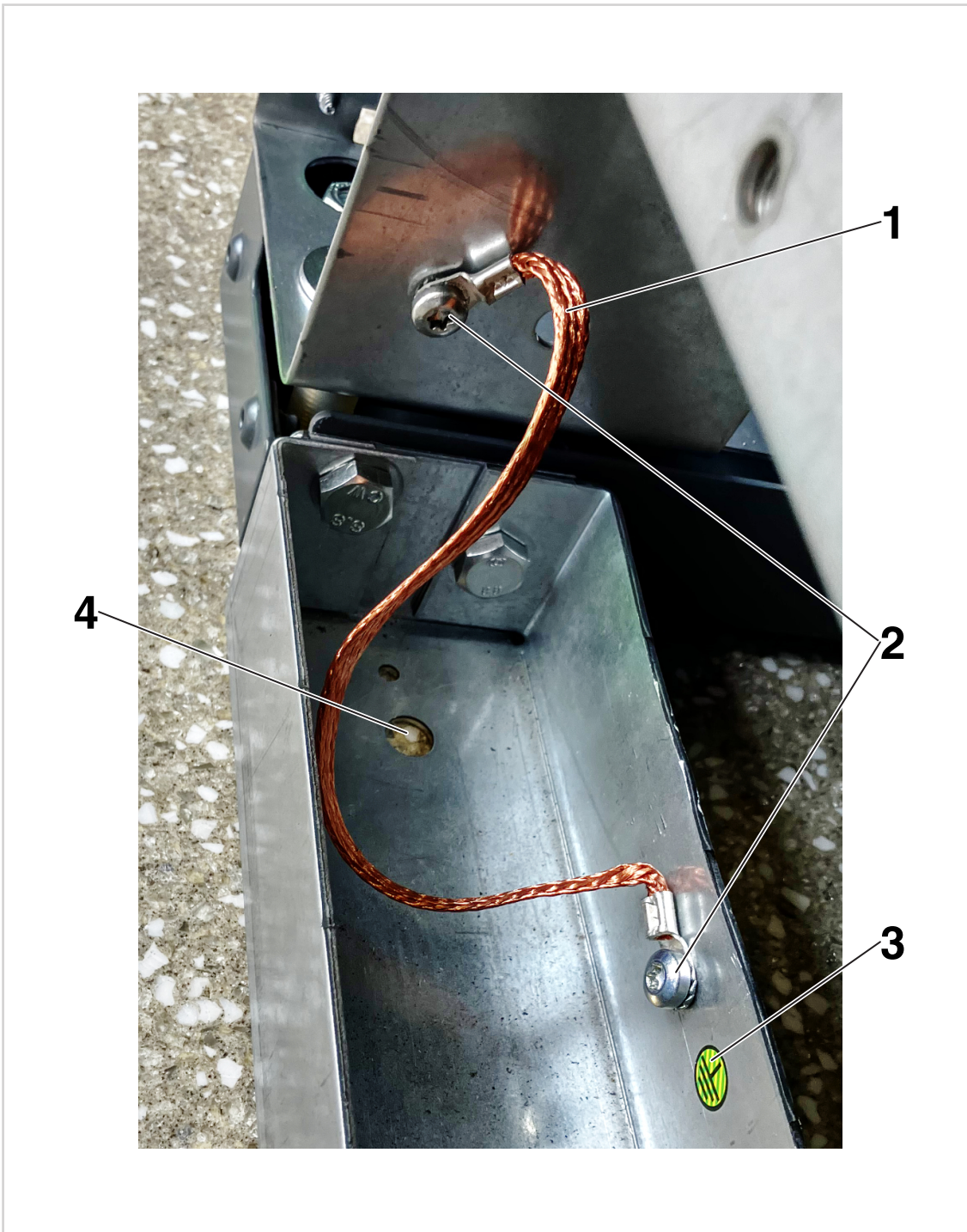


6



1

7



de**Montageanweisung Wiegesockel**

Grund: Der Sockel misst die Beladungsmenge.

Benötigte Teile

| Anzahl | M.-Nr. | Benennung |
|--------|----------|---------------------------------|
| 1 | 1278492x | APWM092 Wiegesockel 27/35 SST 6 |

Enthaltene Teile

| Anzahl | M.-Nr. | Benennung |
|--------|----------|--------------------------------|
| 4 | 01709850 | Dübel Fischer S16 |
| 4 | 01698680 | Sechskant Holzschraube 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | Federscheibe B12 |
| 1 | 03903660 | Faltenbalg |
| 2 | 12022750 | Ring |
| 3 | 00078294 | Schlauchschele SGL 60-80 |
| 12 | 12636791 | Ausgleichsblech Wiegesockel |
| 1 | 13024160 | Positionierhilfe Wiegesockel |
| 4 | 11044200 | Linsenschraube M6 x 12 |
| 1 | 11554050 | Schaltplan PWM WI |
| 2 | 13045350 | Rahmen Baugruppe WP |
| 2 | 12636764 | Traverse Wiegesockel 240-320 I |
| 4 | 12957670 | Ausgleichsblech Wiegesockel |
| 4 | 12855720 | Sensor Baugruppe Wiegerahmen |
| 8 | 12636781 | Zwischenblech Wiegesockel |
| 1 | 12854790 | Elektronik Wiegesystem |
| 1 | 12629720 | Kabelbaum N1-1_ST23, N1-18_ST8 |
| 8 | 03096880 | Kabeldurchführung 23,8 |
| 8 | 01763700 | Kabelhalter T50 SSFM |
| 1 | 07460590 | Masseband 260 mm |
| 2 | 00010540 | Fächerscheibe A 6,4 |
| 1 | 12818391 | Blende Wiegesystem |
| 1 | 02729600 | Klebeetikett Erdungszeichen |
| 8 | 12347590 | Sechskantschraube M10 x 25 |
| 8 | 11040280 | Sechskantschraube M12 x 60 |
| 4 | 06803700 | Sechskantmutter M10 |
| 8 | 11033470 | Sechskantmutter M12 |
| 4 | 12657270 | Sechskantmutter M10 x 30 |
| 8 | 00010672 | Scheibe B10,5 |
| 8 | 06803690 | Scheibe 13 |
| 4 | 09719690 | Senkschraube M5 x 20 |
| 4 | 10258920 | Linsenschraube CEM 6 x 12 |

Stromschlaggefahr bei Instandhaltungsarbeiten durch Versorgungsspannung

WARNUNG



Stromschlaggefahr bei Instandhaltungsarbeiten durch Versorgungsspannung.

Auch bei ausgeschaltetem Gerät ist Netzspannung an Bauteilen vorhanden. Wenn das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist, dann ist im Gerät grundsätzlich Netzspannung vorhanden.

- ✚ Bevor Instandhaltungsarbeiten am Gerät durchgeführt werden, Gerät sicher vom Stromnetz trennen.
- ✚ Spannungsfreiheit feststellen.

Für die Durchführung der Instandhaltungsarbeiten am Gerät ist die Miele Serviceapplikation „Miele Service Dokumentation (MSD)“ erforderlich

Die Sicherheits- und Warnhinweise in der Miele Service Dokumentation (MSD), die für den Gerätetyp gelten, müssen beachtet werden.

Die Arbeiten am Gerät müssen entsprechend der Arbeitsanleitungen durchgeführt werden.

Schnittverletzungsgefahr bei Instandhaltungsarbeiten

WARNUNG



Bauteile können fertigungsbedingt scharfkantig sein.

Schnittverletzungsgefahr bei Instandhaltungsarbeiten.

- ✚ Zum Schutz vor Schnittverletzungen Schutzhandschuhe tragen und Kantenschutz M.-Nr. 05057680 anwenden.

Gefahr durch unsachgemäße Instandhaltungsarbeiten

WARNUNG



Gefahr durch unsachgemäße Instandhaltungsarbeiten.

Unsachgemäße Instandhaltungsarbeiten können hohen Sachschaden und schwere Verletzungen mit Todesfolge verursachen.

- ✚ Instandhaltungsarbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft mit fachlicher Ausbildung, Fachkenntnissen und Facherfahrungen durchgeführt werden.
- ✚ Gültige Sicherheitsbestimmungen müssen berücksichtigt werden.
- ✚ Persönliche Schutzausrüstung tragen.
- ✚ Erst die Miele Service Dokumentation lesen, dann handeln.
- ✚ Die Sicherheits- und Warnhinweise müssen beachtet werden.
- ✚ Sicherstellen, dass während der Instandhaltungsarbeiten keine Personen oder Tiere in den Arbeitsbereich gelangen können.

Wiegesockel nachrüsten

- ✚ Vorderwand abbauen, siehe Typ-TSD > Arbeitsanleitungen > Vorderwand abbauen.
- ✚ Rückwand abbauen, siehe Typ-TSD > Arbeitsanleitungen > Rückwand abbauen.
- ✚ Den Maschinendeckel abbauen, siehe Typ-TSD > Arbeitsanleitungen > Maschinendeckel abbauen.
- ✚ Bodenbefestigung der Waschmaschine lösen.
- ✚ 4 Distanzstücke Leiterkarte einsetzen.
- ✚ Elektronik Beladung (N1-18) auf den Distanzstücken Leiterkarte aufsetzen. Die Elektronik Beladung (N1-18) so aufsetzen, dass sich die Steckerwannen an der Oberseite befinden, siehe Abb. 1.
- ✚ Kabelbaum von der Elektronik Beladung (N1-18) zur Elektronik Leistung (N1-1) legen.
- ✚ Kabelbaumstecker in ST23 (1) der Elektronik Leistung (N1-1) stecken und den Kabelbaum in (2) sichern, siehe Abb. 2.
- ✚ Kabelhalter in dem Kabelhalterblech (1) befestigen, siehe Abb. 3.

- ✚ Kabelhalter in der Seitenwand (2), (3) befestigen, siehe Abb. 3.
- ✚ Kabelhalter an dem Unterbau der Waschmaschine (4) befestigen, siehe Abb. 3.
- ✚ Waschmaschine mit Hubwagen und geeignetem Unterbaumaterial anheben.
- ✚ Kabeldurchzüge einsetzen.
- ✚ Wiegezelle mit Positionierhilfe Wiegesockel (1) und Inbusschlüssel (2) halten und zentrieren, siehe Abb. 4.
- ✚ 2 Sechskantschrauben M 12 x 60 mm (1), 2 Zwischenbleche für Wiegezelle (2), Wiegezelle, 2 Unterlegscheiben (3) und 2 selbstsichernde Muttern (4) wie abgebildet montieren, siehe Abb. 5.
- ✚ Schrauben (1) mit 50 Nm anziehen, siehe Abb. 5.
- ✚ Positionierhilfe Wiegesockel entfernen, siehe Abb. 4.
- ✚ Leitungen der Wiegezellen von 1 bis 4 beschriften, siehe Abb. 6.
- ✚ Leitungen der Wiegezellen durch die Kabeldurchzüge in den Unterbau der Waschmaschine legen.
- ✚ Leitungen der Wiegezellen zur Elektronik Beladung (N1-18) verlegen, siehe Abb. 6 und mit Kabelhaltern an geeigneten Positionen abfangen.
 - ⇨ Die Leitungen sind gegen mechanische Einwirkungen geschützt.
- ✚ Restliche Kabellänge als Schlaufe legen und fixieren.
- ✚ Leitungen der Wiegezellen in die dazugehörigen Plätze der Elektronik Beladung (N1-18) stecken, siehe Abb. 6.
- ✚ Folie (1) mit Dichtprofil Terostat über die Elektronik Beladung (N1-18) von innen an die Oberseite der Traverse Unterbau kleben, siehe Abb. 7.
 - ⇨ Die Elektronik Beladung (N1-18) ist vor Spritzwasser geschützt.
- ✚ Schlauch 10 x 2,5 29 mm (11) aufstecken, siehe Abb. 5.
- ✚ Mutter (13) bis auf den Schlauch 10 x 2,5 29 mm (11) aufschrauben, siehe Abb. 5.
- ✚ Scheibe (14) aufstecken, siehe Abb. 5.
- ✚ Rahmen Wiegesockel (5) mit der Langmutter M 10 (12) am Abstandhalter (6) locker festschrauben, siehe Abb. 5.
- ✚ Mit den Traversen (10) den Abstand zwischen den beiden Rahmen Wiegesockel einstellen, siehe Abb. 5.
- ✚ Hintere Traverse mit 4 Schrauben M10 x 20 an den beiden Rahmen Wiegesockel festschrauben und Schrauben mit 30 Nm anziehen, siehe Abb. 5.
- ✚ Langmutter M 10 (12) mit 50 Nm festziehen, siehe Abb. 5.
- ✚ Vordere Traverse herausnehmen.
- ✚ Die obere Scheibe (14) und Mutter (13) beiseitelegen, siehe Abb. 5.

Die Muttern (13) und Scheiben (14) bilden die Transportsicherung für den Wiegesockel.
Der Abstandhalter (11) sorgt dafür, dass die untere Mutter (13) nach Zusammenbau erreichbar bleibt.
Die obere Mutter (13) kann durch Vibration herunterwandern und bei voller Beladung den Rückweg des Wiegesockels in die Ausgangsposition verhindern.

- ✚ Erdungskabel (1) an der hinteren Traverse und der Waschmaschine anschrauben (2), siehe Abb. 8.
- ✚ Aufkleber Erdung bei dem Anschraubpunkt an der hinteren Traverse aufkleben (3), siehe Abb. 8.
- ✚ Waschmaschine auf den Boden stellen.
- ✚ Vordere Traverse mit 4 Schrauben M10 x 20 an beiden Rahmen Wiegesockel festschrauben, siehe Abb. 5.
- ✚ Neue Anschraubpunkte (4) in den Traversen vorne und hinten am Boden markieren, siehe Abb. 8.
- ✚ Traverse vorne wieder lösen.
- ✚ Waschmaschine von ihrem Aufstellort entfernen.
- ✚ Bodenbefestigung der Waschmaschine mit Dübeln Fischer S16 vorbereiten.
- ✚ Waschmaschine auf ihren Aufstellort stellen.

- ✂ Vordere Traverse mit 4 Schrauben M10 x 20 an den beiden Rahmen Wiegesockel festschrauben und Schrauben mit 30 Nm anziehen, siehe Abb. 5.
- ✂ Waschmaschine an ihrem Aufstellort ausrichten. Hierfür Ausgleichsbleche Wiegesockel (8) verwenden, siehe Abb. 5.
- ✂ Waschmaschine auf dem Boden mit Sechskant Holzschraube 12 x 90 und Federscheiben B12 befestigen.
- ✂ Klebestreifen auf der Sockelblende aufkleben.
- ✂ Sockelblende (9) vorne mit jeweils 2 Linsenschrauben CEM 6 x 12 (7) anschrauben, siehe Abb. 5.
- ✂ Faltenbalg mit den Ringen und den Schlauchschellen im Abflussrohr einbauen.

Eine starre Abflussleitung kann das Wiegeergebnis verfälschen.
Der Faltenbalg trennt die Waschmaschine von einer starren Abflussleitung.

- ✂ Waschmaschine mit Stromnetz verbinden und einschalten.
- ✂ Elektronik Beladung (N1-18) anmelden und testen, siehe Typ-TSD > Arbeitsanleitungen > Wiegesystem programmieren.
- ✂ Waschmaschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.
- ✂ Maschine schließen.

Transportsicherung Wiegesockel verwenden

- ✂ Waschmaschine einschalten.
- ✂ Programm mit Wiegefunktion öffnen.
- ✂ Wiegesystem tarieren.
- ✂ Obere Mutter (13) gegen den Unterbau der Waschmaschine schrauben bis 50 kg +/- 5 kg angezeigt wird, siehe Abb. 5.
- ✂ Untere Mutter (13) gegen den Unterbau der Waschmaschine schrauben bis 10 kg +/- 5 kg angezeigt wird, siehe Abb. 5.
- ✂ Die letzten beiden Handlungsaufforderungen an allen Wiegezellen wiederholen.
 - ⇨ Die Wiegezellen werden entlastet.
- ✂ Bodenbefestigung der Waschmaschine lösen.

de

en

Weighing plinth installation instructions

Reason: The plinth measures the load size.

Parts required

| No. | Mat. no. | Designation |
|-----|----------|--------------------------------------|
| 1 | 1278492x | APWM 092 weighing plinth 27/35 SST 6 |

Included parts

| No. | Mat. no. | Designation |
|-----|----------|------------------------------------|
| 4 | 01709850 | Fischer S16 plug |
| 4 | 01698680 | Hexagonal-head wood screw, 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | B12 spring washer |
| 1 | 03903660 | Concertina hose |
| 2 | 12022750 | Ring |
| 3 | 00078294 | SGL 60-80 hose clip |

| No. | Mat. no. | Designation |
|-----|----------|--|
| 12 | 12636791 | Weighing plinth compensation plate |
| 1 | 13024160 | Weighing plinth positioning aid |
| 4 | 11044200 | M6 x 12 raised-head screw |
| 1 | 11554050 | PWM WI wiring diagram |
| 2 | 13045350 | WP assembly frame |
| 2 | 12636764 | Weighing plinth transverse strut 240–320 l |
| 4 | 12957670 | Weighing plinth compensation plate |
| 4 | 12855720 | Weighing frame assembly sensor |
| 8 | 12636781 | Weighing plinth intermediate plate |
| 1 | 12854790 | Weighing system electronic module |
| 1 | 12629720 | Wiring harness N1-1_ST23, N1-18_ST8 |
| 8 | 03096880 | Cable guide 23.8 |
| 8 | 01763700 | T50 SSFM cable holder |
| 1 | 07460590 | Earth strap 260 mm |
| 2 | 00010540 | Serrated washer A 6.4 |
| 1 | 12818391 | Weighing system panel |
| 1 | 02729600 | Earth symbol adhesive label |
| 8 | 12347590 | M10 x 25 hexagonal bolt |
| 8 | 11040280 | M12 x 60 hexagonal bolt |
| 4 | 06803700 | M10 hex nut |
| 8 | 11033470 | M12 hex nut |
| 4 | 12657270 | M10 x 30 hex nut |
| 8 | 00010672 | Washer B10.5 |
| 8 | 06803690 | Washer 13 |
| 4 | 09719690 | M5 x 20 countersunk screw |
| 4 | 10258920 | CEM 6 x 12 raised-head screw |

Risk of electric shock when working on an appliance connected to the mains supply

WARNING



Risk of electric shock when working on an appliance connected to the mains supply.

Even with the appliance switched off, mains voltage may be applied to some components. When the appliance is connected to the mains supply, mains voltage is present in the appliance interior.

- ✂ Before any service work is commenced, the appliance must be physically disconnected from the mains supply.
- ✂ Carry out suitable measurements to ensure no voltage is present.

The “Miele Service Documentation (MSD)” service application is required when carrying out maintenance work on the appliance

The safety instructions and warnings in the Miele Service Documentation (MSD) for the corresponding model must be observed.

Work on the appliance must be carried out in accordance with the work instructions.

Risk of cuts during service and maintenance work

WARNING



Components may have sharp edges.

There is a risk of cuts during service and maintenance work.

- ✂ Protective gloves should be worn and the edge protection, mat. no. 05057680, should be used to minimise the risk of cuts.

Danger due to incorrect service and repair work

WARNING



Danger due to incorrect service and repair work.

There is a risk of serious damage, injury and even death if service and repair work is carried out incorrectly.

- ✂ Service and repair work should only be carried out by a suitably qualified electrician with specialist training, knowledge and experience.
- ✂ All appropriate safety requirements must be taken into account.
- ✂ Wear personal protective equipment.
- ✂ Read the Miele service documentation before starting service work.
- ✂ The safety instructions and warnings must be observed.
- ✂ Ensure that no people or animals can access the work area while service work is being carried out.

Retrofitting the weighing plinth

- ✂ Remove the front panel, see model-specific TSD > Instructions > Removing the front panel.
- ✂ Remove the rear panel, see model-specific TSD > Instructions > Removing the rear panel.
- ✂ Remove the machine cover, see model-specific TSD > Instructions > Removing the machine cover.
- ✂ Loosen the floor anchoring of the washing machine.
- ✂ Insert 4 circuit board spacers.
- ✂ Position Loading module (N1-18) on the circuit board spacers. Position the Loading module (N1-18) so that the plug sockets are on the top, see Fig. 1.
- ✂ Lay the wiring harness from the Loading module (N1-18) to the Power module (N1-1).
- ✂ Insert the wiring harness plug into ST23 (1) of the Power module (N1-1) and secure the wiring harness in (2), see Fig. 2.
- ✂ Fasten the cable holder in the cable holder plate (1), see Fig. 3.
- ✂ Fasten the cable holder in the side panel (2), (3), see Fig. 3.
- ✂ Attach the cable holder to the base of the washing machine (4), see Fig. 3.
- ✂ Lift the washing machine with a pallet truck and suitable support material.
- ✂ Insert cable grommets.
- ✂ Hold and centre the weighing cell with the weighing plinth positioning aid (1) and Allen key (2), see Fig. 4.
- ✂ Fit 2 M 12 x 60 mm hexagonal bolts (1), 2 intermediate plates for weighing cell (2), weighing cell, 2 washers (3) and 2 self-locking nuts (4) as shown, see Fig. 5.
- ✂ Tighten the screws (1) to 50 Nm, see Fig. 5.
- ✂ Remove the weighing plinth positioning aid, see Fig. 4.
- ✂ Label the weighing cell cables from 1 to 4, see Fig. 6.
- ✂ Lay the weighing cell cables through the cable grommets into the base of the washing machine.

- ✂ Route the weighing cell cables to the Loading module (N1-18), see Fig. 6 and support them with cable holders at suitable positions.
 - ⇨ The cables are protected against mechanical impact.
- ✂ Lay the remaining cable length as a loop and fix in place.
- ✂ Insert the cables of the weighing cells into the corresponding slots of the Loading module (N1-18), see Fig. 6.
- ✂ Stick the film (1) with the Terostat sealing strip over the Loading module (N1-18) from the inside to the top of the base transverse strut, see Fig. 7.
 - ⇨ The Loading module (N1-18) is protected against splash water.
- ✂ Attach hose 10 x 2.5 29 mm (11), see Fig. 5.
- ✂ Screw on the nut (13) up to the 10 x 2.5 29 mm hose (11), see Fig. 5.
- ✂ Fit the washer (14), see Fig. 5.
- ✂ Loosely screw the weighing plinth frame (5) to the spacer (6) using the M 10 long nut (12), see Fig. 5.
- ✂ Use the transverse struts (10) to adjust the distance between the two weighing plinth frames, see Fig. 5.
- ✂ Screw the rear transverse strut to the two weighing plinth frames using 4 M10 x 20 bolts and tighten the bolts to 30 Nm, see Fig. 5.
- ✂ Tighten the M 10 long nuts (12) to 50 Nm, see Fig. 5.
- ✂ Remove the front transverse strut.
- ✂ Set aside the upper washer (14) and nut (13), see Fig. 5.

The nuts (13) and washers (14) form the transport safety device for the weighing plinth.
The spacer (11) ensures that the lower nut (13) remains accessible after assembly.
The upper nut (13) can move down due to vibration and prevent the weighing plinth from returning to its original position when fully loaded.

- ✂ Screw the earthing cable (1) to the rear transverse strut and the washing machine (2), see Fig. 8.
- ✂ Affix the earthing sticker to the screw-on point on the rear transverse strut (3), see Fig. 8.
- ✂ Place the washing machine on the floor.
- ✂ Screw the front transverse strut to both weighing plinth frames using 4 M10 x 20 bolts, see Fig. 5.
- ✂ Mark new screw-on points (4) in the transverse struts at the front and rear on the floor, see Fig. 8.
- ✂ Unscrew the transverse strut at the front again.
- ✂ Remove the washing machine from its installation site.
- ✂ Make preparations for fixing the washing machine to the floor with Fischer S16 plugs.
- ✂ Move the washing machine to its installation site.
- ✂ Screw the front transverse strut to the two weighing plinth frames using 4 M10 x 20 bolts and tighten the bolts to 30 Nm, see Fig. 5.
- ✂ Level the washing machine at its installation site. Use weighing plinth compensation plates (8) for this purpose, see Fig. 5.
- ✂ Fasten the washing machine to the floor with hexagonal-head wood screw 12 x 90 and B12 spring washers.
- ✂ Stick the adhesive strips onto the plinth panel.
- ✂ Screw on the plinth panel (9) at the front with 2 CEM 6 x 12 raised-head screws (7) in each case, see Fig. 5.
- ✂ Install the concertina hose with the rings and hose clips in the drain pipe.

A rigid drain pipe can distort the weighing result.
The concertina hose separates the washing machine from a rigid drain pipe.

- ✂ Connect the washing machine to the mains power supply and switch it on.
- ✂ Register and test the Loading module (N1-18), see model-specific TSD > Instructions > Programming the weighing system.

- ✂ Switch off the washing machine and disconnect it from the mains power supply.
- ✂ Close the machine.

Using the weighing plinth transport safety device

- ✂ Switch on the washing machine.
- ✂ Open a programme with a weighing function.
- ✂ Tare the weighing system.
- ✂ Screw the upper nut (13) against the base of the washing machine until 50 kg +/- 5 kg is displayed, see Fig. 5.
- ✂ Screw the lower nut (13) against the base of the washing machine until 10 kg +/- 5 kg is displayed, see Fig. 5.
- ✂ Repeat the last two steps on all weighing cells.
 - ⇨ This relieves the load on the weighing cells.
- ✂ Loosen the floor anchoring of the washing machine.

en

cs

Montážní návod soklu s váhou

Důvod: Sokl měří množství naplnění.

Potřebné díly

| Počet | č. m. | Název |
|-------|----------|----------------------------------|
| 1 | 1278492x | APWM092 sokl s váhou 27/35 SST 6 |

Obsažené díly

| Počet | č. m. | Název |
|-------|----------|---------------------------------------|
| 4 | 01709850 | hmoždinka Fischer S16 |
| 4 | 01698680 | vrut s šestihrannou hlavou 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | pružná podložka B12 |
| 1 | 03903660 | skládaný měch |
| 2 | 12022750 | kroužek |
| 3 | 00078294 | hadicová sponka SGL 60-80 |
| 12 | 12636791 | vyrovnávací plech soklu s váhou |
| 1 | 13024160 | indikátor polohy soklu s váhou |
| 4 | 11044200 | šroub s čočkovou hlavou M6 x 12 |
| 1 | 11554050 | schéma zapojení PWM WI |
| 2 | 13045350 | konstrukční skupina rámu WP |
| 2 | 12636764 | traverza soklu s váhou 240-320 l |
| 4 | 12957670 | vyrovnávací plech soklu s váhou |
| 4 | 12855720 | konstrukční skupina snímače rámu váhy |
| 8 | 12636781 | vložený plech soklu s váhou |
| 1 | 12854790 | elektronika vážicího systému |
| 1 | 12629720 | kabelová forma N1-1_ST23, N1-18_ST8 |
| 8 | 03096880 | kabelová průchodka 23,8 |
| 8 | 01763700 | kabelová přichytka T50 SSFM |
| 1 | 07460590 | uzemňovací pásek 260 mm |
| 2 | 00010540 | vějířová podložka A 6,4 |
| 1 | 12818391 | panel vážicího systému |

| Počet | č. m. | Název |
|-------|----------|--------------------------------------|
| 1 | 02729600 | nálepka se znakem uzemnění |
| 8 | 12347590 | šroub s šestihrannou hlavou M10 × 25 |
| 8 | 11040280 | šroub s šestihrannou hlavou M12 × 60 |
| 4 | 06803700 | šestihranná matice M10 |
| 8 | 11033470 | šestihranná matice M12 |
| 4 | 12657270 | šestihranná matice M10 × 30 |
| 8 | 00010672 | podložka B10,5 |
| 8 | 06803690 | podložka 13 |
| 4 | 09719690 | šroub se zápustnou hlavou M5 × 20 |
| 4 | 10258920 | šroub s čokovou hlavou CEM 6 × 12 |

Nebezpečí úrazu způsobeného napájecím napětím při údržbářských pracích

VAROVÁNÍ



Nebezpečí úrazu způsobeného napájecím napětím při údržbářských pracích.

I při vypnutém přístroji jsou součásti pod napětím sítě. Když je přístroj připojený k elektrické síti, tak v přístroji zásadně existuje napětí sítě.

☞ Před prováděním údržbářských prací na přístroji odpojte přístroj bezpečně od elektrické sítě.

☞ Ujistěte se, že není přítomno napětí.

Pro provedení údržbářských prací na přístroji je nutná servisní aplikace Miele „Miele Service Dokumentation (MSD)“

Musí být respektovány bezpečnostní pokyny a varovná upozornění uvedené v Miele Service Dokumentation (MSD) platné pro typ přístroje.

Práce na přístroji musí být provedeny podle pracovních návodů.

Nebezpečí úrazu pořezáním při údržbářských pracích

VAROVÁNÍ



Součásti mohou mít z výrobních důvodů ostré hrany.

Nebezpečí úrazu pořezáním při údržbářských pracích.

☞ Pro ochranu před pořezáním noste ochranné rukavice a používejte ochranu hran č. m. 05057680.

Nebezpečí v důsledku neodborných údržbářských prací

VAROVÁNÍ



Nebezpečí v důsledku neodborných údržbářských prací.

Neodborné údržbářské práce mohou způsobit velkou věcnou škodu a těžké úrazy se smrtelnými následky.

☞ Údržbářské práce smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář s odborným vzděláním, odbornými znalostmi a odbornými zkušenostmi.

☞ Musí být zohledněna platná bezpečnostní ustanovení.

☞ Noste osobní ochranné prostředky.

☞ Nejprve si přečtěte servisní dokumentaci Miele, pak jednejte.

☞ Je nutné dodržovat bezpečnostní pokyny a varovná upozornění.

☞ Zajistěte, aby se během údržbářských prací nemohly dostat žádné osoby nebo zvířata do pracovní oblasti.

Dodatečná montáž soklu s váhou

☞ Odmontujte přední stěnu, viz Typová TSD > Pracovní návody > Demontáž přední stěny.

☞ Odmontujte zadní stěnu, viz Typová TSD > Pracovní návody > Demontáž zadní stěny.

- ✂ Odmontujte horní kryt přístroje, viz Typová TSD > Pracovní návody > Demontáž horního krytu přístroje.
- ✂ Uvolněte upevnění pračky na podlaze.
- ✂ Nasadte 4 distanční držáky desky plošných spojů.
- ✂ Nasadte elektronika naplnění (N1-18) na distanční držáky desky plošných spojů. Nasadte elektronika naplnění (N1-18) tak, aby konektorové zásuvky byly na horní straně, viz obr. 1.
- ✂ Vedte kabelovou formu od elektronika naplnění (N1-18) k výkonová elektronika (N1-1).
- ✂ Zasuňte konektor kabelové formy do ST23 (1) na výkonová elektronika (N1-1) a kabelovou formu zajistěte na pozici (2), viz obr. 2.
- ✂ Upevněte kabelovou příchytku v plechovém držáku (1), viz obr. 3.
- ✂ Upevněte kabelovou příchytku v boční stěně (2), (3), viz obr. 3.
- ✂ Upevněte kabelovou příchytku na podstavci pračky (4), viz obr. 3.
- ✂ Zvedněte pračku pomocí zdvižného vozíku a vhodného podkladového materiálu.
- ✂ Nasadte kabelové průchodky.
- ✂ Podržte a vystředte vážicí snímač pomocí indikátoru polohy soklu s váhou (1) a klíče na vnitřní šestihrany (2), viz obr. 4.
- ✂ Podle obrázku namontujte 2 šrouby s šestihrannou hlavou M 12 × 60 mm (1), 2 vložené plechy pro vážicí snímač (2), vážicí snímač, 2 podložky (3) a 2 samosvorné matice (4), viz obr. 5.
- ✂ Utáhněte šrouby (1) utahovacím momentem 50 Nm, viz obr. 5.
- ✂ Odstraňte indikátor polohy soklu s váhou, viz obr. 4.
- ✂ Popište vodiče vážicích snímačů čísly 1 až 4, viz obr. 6.
- ✂ Vedte vodiče vážicích snímačů kabelovými průchodkami do podstavce pračky.
- ✂ Vedte vodiče vážicích snímačů k elektronika naplnění (N1-18), viz obr. 6, a na vhodných místech je zachyťte kabelovými příchýtkami.
 - ⇒ Vodiče jsou chráněné proti mechanickým vlivům.
- ✂ Zbývající délku kabelu uložte ve smyčce a upevněte.
- ✂ Zasuňte vodiče vážicích snímačů do příslušných míst elektronika naplnění (N1-18), viz obr. 6.
- ✂ Nalepte fólii (1) s těsnícím profilem Terostat přes elektronika naplnění (N1-18) zevnitř na horní stranu traverzy podstavce, viz obr. 7.
 - ⇒ elektronika naplnění (N1-18) je chráněná před stříkající vodou.
- ✂ Nasadte hadici 10 × 2,5 29 mm (11), viz obr. 5.
- ✂ Našroubujte matici (13) až na hadici 10 × 2,5 29 mm (11), viz obr. 5.
- ✂ Nasadte podložku (14), viz obr. 5.
- ✂ Přišroubujte volně rám soklu s váhou (5) pomocí dlouhé matice M 10 (12) na distanční držák (6), viz obr. 5.
- ✂ Pomocí traverz (10) nastavte vzdálenost mezi oběma rámy soklu s váhou, viz obr. 5.
- ✂ Přišroubujte zadní traverzu pomocí 4 šroubů M10 × 20 k oběma ráům soklu s váhou a šrouby utáhněte utahovacím momentem 30 Nm, viz obr. 5.
- ✂ Utáhněte matici M 10 (12) utahovacím momentem 50 Nm, viz obr. 5.
- ✂ Vyměte přední traverzu.
- ✂ Horní podložku (14) a matici (13) dejte stranou, viz obr. 5.

Matice (13) a podložky (14) tvoří přepravní pojistku pro sokl s váhou.
 Distanční držák (11) zajišťuje, aby po sestavení zůstala přístupná spodní matice (13).
 Horní matice (13) může vinou vibrací sjet dolů a při úplném naplnění zabránit návratu soklu s váhou do výchozí polohy.

- ✂ Přišroubujte zemnicí kabel (1) na zadní traverzu a pračku (2), viz obr. 8.

- ✚ Nalepte nálepku se symbolem uzemnění u šroubovacího bodu na zadní traverze (3), viz obr. 8.
- ✚ Postavte pračku na podlahu.
- ✚ Přišroubujte přední traverzu pomocí 4 šroubů M10 × 20 k oběma ráům soklu s váhou, viz obr. 5.
- ✚ Označte v traverzách vpředu a vzadu na podlaze nové šroubovací body (4), viz obr. 8.
- ✚ Traverzu vpředu opět uvolněte.
- ✚ Odstraňte pračku z jejího místa instalace.
- ✚ Připravte přípevnění pračky na podlaze pomocí hmoždinek Fischer S16.
- ✚ Postavte pračku na její místo instalace.
- ✚ Přišroubujte přední traverzu pomocí 4 šroubů M10 × 20 k oběma ráům soklu s váhou a šrouby utáhněte utahovacím momentem 30 Nm, viz obr. 5.
- ✚ Vyrovnějte pračku na jejím místě instalace. Použijte na to vyrovnávací plechy soklu s váhou (8), viz obr. 5.
- ✚ Upevněte pračku na podlaze pomocí vrutu s šestihrannou hlavou 12 × 90 a pružných podložek B12.
- ✚ Nalepte na panel soklu lepicí proužek.
- ✚ Přišroubujte panel soklu (9) vpředu 2 šrouby s čokovou hlavou CEM 6 × 12 (7), viz obr. 5.
- ✚ Pomocí kroužků a hadicových sponek namontujte do vypouštěcí trubky skládaný měch.

Tuhé vypouštěcí potrubí by mohlo zkreslit výsledek vážení.
Skládaný měch odděluje pračku od tuhého vypouštěcího potrubí.

- ✚ Připojte pračku k elektrické síti a zapněte ji.
- ✚ Přihlaste a otestujte elektronika naplnění (N1-18), viz Typová TSD > Pracovní návody > Naprogramování vážicího systému.
- ✚ Vypněte pračku a odpojte ji od elektrické sítě.
- ✚ Zavřete přístroj.

Použití přepravní pojistky soklu s váhou

- ✚ Zapněte pračku.
- ✚ Otevřete program s funkcí vážení.
- ✚ Provedte tárování vážicího systému.
- ✚ Šroubujte horní matici (13) na podstavec pračky, dokud nebude indikována hodnota 50 kg ±5 kg, viz obr. 5.
- ✚ Šroubujte dolní matici (13) na podstavec pračky, dokud nebude indikována hodnota 10 kg ±5 kg, viz obr. 5.
- ✚ Dva poslední pracovní kroky zopakujte na všech vážicích snímačích.
 - ⇒ Vážicí snímače se odlehčí.
- ✚ Uvolněte upevnění pračky na podlaze.

CS

da

Monteringsanvisning vejesokkel

Årsag: Soklen måler fyldningsmængden.

Nødvendige dele

| Antal | M.-nr. | Betegnelse |
|-------|----------|--------------------------------|
| 1 | 1278492x | APWM092 Vejesokkel 27/35 SST 6 |

Medfølgende dele

| Antal | M.-nr. | Betegnelse |
|-------|----------|-------------------------------------|
| 4 | 01709850 | Rawlplug Fischer S16 |
| 4 | 01698680 | Sekskant-træskruer 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | Fjederskive B12 |
| 1 | 03903660 | Dørbælg |
| 2 | 12022750 | Ring |
| 3 | 00078294 | Spændebånd SGL 60-80 |
| 12 | 12636791 | Udligningsplade vejesokkel |
| 1 | 13024160 | Afstandskontrol vejesokkel |
| 4 | 11044200 | Skrue M6 x 12 |
| 1 | 11554050 | Ledningsdiagram PWM WI |
| 2 | 13045350 | Ramme komponentgruppe WP |
| 2 | 12636764 | Travers vejesokkel 240-320 I |
| 4 | 12957670 | Udligningsplade vejesokkel |
| 4 | 12855720 | Sensor komponentgruppe vejeramme |
| 8 | 12636781 | Mellemlade vejesokkel |
| 1 | 12854790 | Elektronik vejesystem |
| 1 | 12629720 | Ledningsbundt N1-1_ST23, N1-18_ST8 |
| 8 | 03096880 | Ledningsgennemføring 23,8 |
| 8 | 01763700 | Ledningsholder T50 SSFM |
| 1 | 07460590 | Jordbånd 260 mm |
| 2 | 00010540 | Stjerneskrive A 6,4 |
| 1 | 12818391 | Betjeningspanel vejesystem |
| 1 | 02729600 | Selvkøbende etiket jordsymbol |
| 8 | 12347590 | Sekskantskrue M10 x 25 |
| 8 | 11040280 | Sekskantskrue M12 x 60 |
| 4 | 06803700 | Møtrik M10 |
| 8 | 11033470 | Møtrik M12 |
| 4 | 12657270 | Møtrik M10 x 30 |
| 8 | 00010672 | Skive B10,5 |
| 8 | 06803690 | Skive 13 |
| 4 | 09719690 | Skrue med undersænket hoved M5 x 20 |
| 4 | 10258920 | Skrue CEM 6 x 12 |

Fare for elektrisk stød ved vedligeholdelsesarbejde på grund af forsyningsspænding

ADVARSEL



Fare for elektrisk stød ved vedligeholdelsesarbejde på grund af forsyningsspænding.

Der kan også forekomme netspænding på komponenter, når produktet er slukket. Hvis produktet er tilsluttet strømforsyningsnettet, er der principielt netspænding på produktet.

- ✎ Inden der foretages vedligeholdelsesarbejde på produktet, skal det afbrydes sikkert fra strømforsyningsnettet.
- ✎ Kontroller, om produktet er afbrudt fra strømmen.

Til udførelse af vedligeholdelsesarbejde på maskinen er Miele MSD til maskinen påkrævet.

Rådene om sikkerhed og advarslerne i Miele-MSD'en til den pågældende produkttype skal overholdes.

Arbejdet på maskinen skal gennemføres i overensstemmelse med de gældende arbejdsanvisninger.

Fare for snitsår ved reparation og vedligeholdelse

ADVARSEL



Der kan være dele med skarpe kanter.

Fare for snitsår ved reparation og vedligeholdelse

- ✎ Bær beskyttelseshandsker, og anvend kantbeskyttelse M.-nr. 05057680.

Fare ved vedligeholdelsesarbejde foretaget af ikke-sagkyndige

ADVARSEL



Vedligeholdelsesarbejde foretaget af ikke-sagkyndige medfører fare.

Service og reparation udført af ikke-sagkyndige kan medføre skader på ting og alvorlige personskader med risiko for død.

- ✎ Vedligeholdelsesarbejder må kun foretages af en uddannet el-fagmand.
- ✎ Gældende sikkerhedsbestemmelser skal overholdes.
- ✎ Anvend personligt beskyttelsesudstyr.
- ✎ Læs Miele-TSD'en, inden arbejdet påbegyndes.
- ✎ Råd om sikkerhed og advarsler skal overholdes.
- ✎ Sørg for, at hverken dyr eller mennesker har adgang til arbejdsområdet under vedligeholdelse/reparation.

Eftermontering af vejesokkel

- ✎ Fjern fronten foran, se Type-TSD > Arbejdsinstruktioner > Afmontering af fronten.
- ✎ Fjern bagvæggen, se Type-TSD > Arbejdsinstruktioner > Afmontering af bagvæggen.
- ✎ Fjern maskinens topplade, se Type-TSD > Arbejdsinstruktioner > Afmontering af toppladen.
- ✎ Løsn vaskemaskinens gulvmontering.
- ✎ Indsæt 4 afstandsholdere på printkortet.
- ✎ Sæt Elektronik fyldning (Ns1-18) på printkortets afstandsholdere. Anbring Elektronik fyldning (N1-18), så stikmodulerne er foroven, se ill. 1.
- ✎ Før ledningsbundtet fra Elektronik fyldning (N1-18) til Elektronik effekt (N1-1).
- ✎ Sæt ledningsbundtets stik i ST23 (1) på Elektronik effekt (N1-1), og fastgør ledningsbundtet i (2), se ill. 2.
- ✎ Fastgør ledningsholderen i ledningsholderpladen (1), se ill. 3.
- ✎ Fastgør ledningsholderen i sidevæggen (2), (3), se ill. 3.
- ✎ Fastgør ledningsholderen på vaskemaskinens sokkel (4), se ill. 3.
- ✎ Løft vaskemaskinen med en palleløfter og passende underbygningsmateriale.

- ✚ Montér kabelgennemføringer.
- ✚ Hold og centrér vejecellen med afstandskontrol vejesokkel (1) og unbrakonøgle (2), se ill. 4.
- ✚ Montér 2 sekskantskruer M 12 x 60 mm (1), 2 mellemlader til vejecelle (2), vejecelle, 2 skiver (3) og 2 selvlåsede møtrikker (4) som vist, se ill. 5.
- ✚ Stram skruerne (1) med 50 Nm, se ill. 5.
- ✚ Fjern afstandskontrol vejesokkel, se ill. 4.
- ✚ Kendetegn vejecelleledningerne fra 1 til 4, se ill. 6.
- ✚ Læg vejecellernes ledninger gennem kabelgennemføringerne ind i vaskemaskinens sokkel.
- ✚ Før vejecellernes ledninger til Elektronik fyldning (N1-18), se ill. 6, og fastgør dem med ledningsholdere på egnede positioner.
 - ⇒ Ledningerne er beskyttet mod mekanisk påvirkning.
- ✚ Læg den resterende kabellængde som en løkke, og fastgør den.
- ✚ Sæt vejecellernes ledninger ind i de tilhørende positioner på Elektronik fyldning (N1-18), se ill. 6.
- ✚ Klæb folien (1) med Terostat-tætningsprofilen indefra Elektronik fyldning (N1-18) på oversiden af af travers sokkel, se ill. 7.
 - ⇒ Elektronik fyldning (N1-18) er beskyttet mod vandsprøjt.
- ✚ Sæt slangen 10 x 2,5 29 mm (11) på, se ill. 5.
- ✚ Skru møtrikken (13) helt op til slange 10 x 2,5 29 mm (11), se ill. 5.
- ✚ Montér skiven (14), se ill. 5.
- ✚ Skru ramme vejesokkel (5) løst fast på afstandsholderen (6) med den lange møtrik M 10 (12), se ill. 5.
- ✚ Brug traverserne (10) til at justere afstanden mellem de to rammer vejesokkel, se ill. 5.
- ✚ Skru den bageste travers fast til de to rammer vejesokkel med 4 skruer af typen M10 x 20, og spænd skruerne med 30 Nm, se ill. 5.
- ✚ Spænd de lange møtrikker M 10 (12) med 50 Nm, se ill. 5.
- ✚ Tag den forreste travers ud.
- ✚ Læg den øverste skive (14) og møtrikken (13) til side, se ill. 5.

Møtrikkerne (13) og skiverne (14) udgør transportsikringen til vejesoklen.

Afstandsholderen (11) sikrer, at den nederste møtrik (13) forbliver tilgængelig efter montering.

Den øverste møtrik (13) kan vandre nedad på grund af vibrationer og ved fuld belastning forhindre vejesoklen i at vende tilbage til udgangspositionen.

- ✚ Skru jordforbindelseskablet (1) fast til den bageste travers og til vaskemaskinen (2), se ill. 8.
- ✚ Anbring jordmærkat ved fastgørelsespunktet på den bageste travers (3), se ill. 8.
- ✚ Stil vaskemaskinen på gulvet.
- ✚ Skru den forreste travers fast til begge rammer vejesokkel med 4 skruer af typen M10 x 20, se ill. 5.
- ✚ Marker nye skruer (4) i traverserne foran og bagved på gulvet, se ill. 8.
- ✚ Løsn den forreste travers igen.
- ✚ Fjern vaskemaskinen fra dens opstillingssted.
- ✚ Forbered vaskemaskinens gulvmontering med Fischer rawlplugs S16.
- ✚ Anbring vaskemaskinen på opstillingsstedet.
- ✚ Skru den forreste travers fast til de to rammer vejesokkel med 4 skruer af typen M10 x 20, og spænd skruerne med 30 Nm, se ill. 5.
- ✚ Justér vaskemaskinen på opstillingsstedet. Brug nivelleringsplader vejesokkel (8) til dette, se ill. 5.
- ✚ Fastgør vaskemaskinen til gulvet med sekskant-træskruer 12 x 90 og fjederskiver B12.

- ✂ Klæb den selvklæbende strimmel på sokkelpanelet.
- ✂ Skru sokkelpanelet (9) fast foran med 2 skruer af typen CEM 6 x 12 (7) hver, se ill. 5.
- ✂ Montér bælgslangen med ringene og spændbåndene i afløbsrøret.

En fast afløbsledning kan påvirke vejeresultatet.
Bælgslangen adskiller vaskemaskinen fra en fast afløbsledning.

- ✂ Tilslut vaskemaskinen til elnettet, og tænd for den.
- ✂ Elektronik fyldning (N1-18) - se Type-TSD > Brugsanvisninger > Programmering af vejesystem.
- ✂ Sluk vaskemaskinen, og afbryd den fra elnettet.
- ✂ Luk maskinen.

Anvendelse af vejesoklens transportsikring

- ✂ Tænd vaskemaskinen.
- ✂ Åbn program med vejefunktion.
- ✂ Nulstil vejesystemet.
- ✂ Skru den øverste møtrik (13) mod vaskemaskinens sokkel, indtil der vises 50 kg +/- 5 kg, se fig. 5.
- ✂ Skru den nederste møtrik (13) mod vaskemaskinens sokkel, indtil der vises 10 kg +/- 5 kg, se fig. 5.
- ✂ Gentag de to sidste instruktioner på alle vejeceller.
 - ⇒ Vejecellerne løsnes.
- ✂ Løsn vaskemaskinens gulvmontering.

da

el

Οδηγίες τοποθέτησης βάσης ζύγισης

Λόγος: Η βάση μετρά την ποσότητα φορτίου.

Αναγκαία μέρη

| Αριθμός | Κωδικός προί- όντος | Ονομασία |
|---------|------------------------|----------------------------------|
| 1 | 1278492x | APWM092 βάση ζύγισης 27/35 SST 6 |

Περιεχόμενα μέρη

| Αριθμός | Κωδικός προί- όντος | Ονομασία |
|---------|------------------------|------------------------------------|
| 4 | 01709850 | Ούπα Fischer S16 |
| 4 | 01698680 | Εξάγωνη βίδα από ξύλο 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | Ελατηριωτή ροδέλα B12 |
| 1 | 03903660 | Φυσούνα |
| 2 | 12022750 | Δακτύλιος |
| 3 | 00078294 | Κολάρο σωλήνα SGL 60-80 |
| 12 | 12636791 | Έλασμα αντιστάθμισης βάσης ζύγισης |
| 1 | 13024160 | Βοηθός τοποθέτησης βάσης ζύγισης |
| 4 | 11044200 | Βίδα πομπέ M6 x 12 |
| 1 | 11554050 | Διάγραμμα συνδεσμολογίας PWM WI |
| 2 | 13045350 | Συγκρότημα πλαισίου WP |

| Αριθμός | Κωδικός προϊ- όντος | Όνομασία |
|---------|------------------------|---|
| 2 | 12636764 | Τραβέρσα βάσης ζύγισης 240-320 l |
| 4 | 12957670 | Έλασμα αντιστάθμισης βάσης ζύγισης |
| 4 | 12855720 | Αισθητήρας συγκροτήματος πλαισίου ζύγισης |
| 8 | 12636781 | Ενδιάμεση λαμαρίνα βάσης ζύγισης |
| 1 | 12854790 | Ηλεκτρονικό συστήματος ζύγισης |
| 1 | 12629720 | Πλεξούδα καλωδίων N1-1_ST23, N1-18_ST8 |
| 8 | 03096880 | Αγωγός διέλευσης καλωδίων 23,8 |
| 8 | 01763700 | Δερματικό καλωδίων T50 SSFM |
| 1 | 07460590 | Μετροταινία 260 mm |
| 2 | 00010540 | Ροδέλα γκρόβερ A 6,4 |
| 1 | 12818391 | Διάφραγμα συστήματος ζύγισης |
| 1 | 02729600 | Αυτοκόλλητη ετικέτα σήματος γείωσης |
| 8 | 12347590 | Εξάγωνη βίδα M10 x 25 |
| 8 | 11040280 | Εξάγωνη βίδα M12 x 60 |
| 4 | 06803700 | Εξάγωνο παξιμάδι M10 |
| 8 | 11033470 | Εξάγωνο παξιμάδι M12 |
| 4 | 12657270 | Εξάγωνο παξιμάδι M10 x 30 |
| 8 | 00010672 | Ροδέλα B10,5 |
| 8 | 06803690 | Ροδέλα 13 |
| 4 | 09719690 | Φρεζάτη βίδα M5 x 20 |
| 4 | 10258920 | Βίδα πομπέ CEM6 x 12 |

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από ρεύμα κατά τις εργασίες συντήρησης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από ρεύμα κατά τις εργασίες συντήρησης

Ακόμη και όταν η συσκευή είναι εκτός λειτουργίας υπάρχει ρεύμα στα διάφορα μέρη της. Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό ρεύμα, τότε υπάρχει στη συσκευή βασικά ηλεκτρικό ρεύμα.

✂ Πριν διεξαχθούν εργασίες συντήρησης στη συσκευή, αποσυνδέετε τη συσκευή με ασφάλεια από το ηλεκτρικό ρεύμα.

✂ Διαπιστώστε την έλλειψη τάσης.

Για την εκτέλεση των εργασιών συντήρησης στη συσκευή απαιτείται η εφαρμογή Miele Service «Τεκμηρίωση service Miele (MSD)»

Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποίησης της τεκμηρίωσης service Miele (MSD), που ισχύουν για τον τύπο της συσκευής.

Οι εργασίες στη συσκευή πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τις οδηγίες εργασιών.

Κίνδυνος θλαστικού τραύματος κατά τις εργασίες συντήρησης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Ανάλογα με την κατασκευή τους, τα εξαρτήματα ενδέχεται να είναι αιχμηρά.

Κίνδυνος θλαστικού τραύματος κατά τις εργασίες συντήρησης.

✂ Για την προστασία από θλαστικά τραύματα φοράτε προστατευτικά γάντια και χρησιμοποιείτε προστατευτικά ακμών με κωδ. προϊόντος 05057680.

Κίνδυνος λόγω ακατάλληλων εργασιών σέρβις**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Κίνδυνος λόγω ακατάλληλων εργασιών σέρβις.

Οι ακατάλληλες εργασίες σέρβις μπορεί να προκαλέσουν σοβαρές υλικές ζημιές και θανατηφόρους τραυματισμούς.

- ✂ Οι εργασίες σέρβις επιτρέπεται να διενεργούνται αποκλειστικά από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο με εξειδικευμένη εκπαίδευση, τεχνική κατάρτιση και εμπειρία.
- ✂ Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι ισχύοντες κανονισμοί ασφάλειας.
- ✂ Χρησιμοποιείτε μέσα ατομικής προστασίας.
- ✂ Πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ενέργεια, διαβάστε πρώτα την τεκμηρίωση Miele Service.
- ✂ Πρέπει να τηρούνται οι υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποίησης.
- ✂ Βεβαιωθείτε ότι κατά τη διάρκεια των εργασιών σέρβις δεν μπορούν να πλησιάσουν άτομα ή ζώα στον χώρο εργασίας.

Εκ των υστέρων τοποθέτηση βάσης ζύγισης

- ✂ Αφαιρέστε την πρόσοψη, βλ. TSD τύπου > Οδηγίες εργασίας > Αφαίρεση πρόσοψης.
- ✂ Αφαιρέστε το πίσω τοίχωμα, βλέπε TSD τύπου > Οδηγίες εργασίας > Αφαίρεση πίσω τοιχώματος.
- ✂ Τοποθετήστε το καπάκι συσκευής, βλέπε TSD τύπου > Οδηγίες εργασίας > Αφαίρεση καπακιού συσκευής.
- ✂ Λύστε τη στερέωση δαπέδου του πλυντηρίου ρούχων.
- ✂ Τοποθετήστε 4 αποστάτες πλακέτας.
- ✂ Τοποθετήστε το Ηλεκτρονικό φορτίου (N1-18) στους αποστάτες πλακέτας. Τοποθετήστε το Ηλεκτρονικό φορτίου (N1-18) με τέτοιο τρόπο, ώστε οι κλέμμες βύσματος να βρίσκονται στην επάνω πλευρά, βλ. εικ. 1.
- ✂ Τοποθετήστε την πλεξούδα καλωδίων από το Ηλεκτρονικό φορτίου (N1-18) προς το Ηλεκτρονικό ισχύος (N1-1).
- ✂ Συνδέστε το βύσμα πλεξούδας καλωδίων στο ST23 (1) του Ηλεκτρονικού ισχύος (N1-1) και ασφαλίστε το στην πλεξούδα καλωδίων στο (2), βλ. εικ. 2.
- ✂ Στερεώστε το στήριγμα καλωδίου στο έλασμα στηρίγματος καλωδίου (1), βλ. εικ. 3.
- ✂ Στερεώστε το στήριγμα καλωδίου στο πλαϊνό τοίχωμα (2), (3) βλ. εικ. 3.
- ✂ Στερεώστε το στήριγμα καλωδίου στη βάση του πλυντηρίου ρούχων (4), βλ. εικ. 3.
- ✂ Σηκώστε το πλυντήριο ρούχων με ανυψωτικό όχημα και κατάλληλο υλικό υποστήριξης.
- ✂ Τοποθετήστε εισόδους καλωδίων.
- ✂ Κρατήστε τη δυναμοκυψέλη με βοηθό τοποθέτησης βάσης ζύγισης (1) και κλειδί άλεν (2) και περιστρέψτε την, βλέπε εικ. 4.
- ✂ Τοποθετήστε 2 εξάγωνες βίδες M 12 x 60 mm (1), 2 ενδιάμεσες λαμαρίνες για δυναμοκυψέλη (2), τη δυναμοκυψέλη, 2 υποθεματικές ροδέλες (3) και 2 αυτασφαλιζόμενα παξιμάδια (4) όπως υποδεικνύεται, βλ. εικ. 5.
- ✂ Σφίξτε τις βίδες (1) με 50 Nm, βλέπε εικ. 5.
- ✂ Αφαιρέστε τον βοηθό τοποθέτησης βάσης ζύγισης, βλ. εικ. 4.
- ✂ Σημάνετε τους αγωγούς των δυναμοκυψελών από το 1 έως το 4, βλ. εικ. 6.
- ✂ Διευθετήστε τους αγωγούς των δυναμοκυψελών μέσω των εισόδων καλωδίων στη βάση του πλυντηρίου ρούχων.
- ✂ Διευθετήστε τους αγωγούς των δυναμοκυψελών προς το Ηλεκτρονικό φορτίου (N1-18), βλ. εικ. 6 και πιάστε τους με στηρίγματα καλωδίων σε κατάλληλες θέσεις.
 - ⇒ Οι αγωγοί προστατεύονται έναντι μηχανικών επιδράσεων.
- ✂ Κάντε το υπολειπόμενο μήκος καλωδίων θηλιά και στερεώστε το.
- ✂ Συνδέστε τους αγωγούς των δυναμοκυψελών στις αντίστοιχες θέσεις του Ηλεκτρονικού φορτίου (N1-18), βλ. εικ. 6.

- ✍ Κολλήστε τη μεμβράνη (1) με προφίλ στεγανοποίησης Terostat πάνω από το Ηλεκτρονικό φορτίου (N1-18) από μέσα στην επάνω πλευρά της τραβέρσας βάσης, βλ. εικ. 7.
 - ⇒ Το Ηλεκτρονικό φορτίου (N1-18) είναι προστατευμένο από πιτσιλιές νερού.
- ✍ Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα 10 x 2,5 29 mm (11), βλέπε εικ. 5.
- ✍ Βιδώστε το παξιμάδι (13) μέχρι τον εύκαμπτο σωλήνα 10 x 2,5 29 mm (11), βλ. εικ. 5.
- ✍ Κουμπώστε τη ροδέλα (14), βλ. εικ. 5.
- ✍ Βιδώστε χαλαρά το πλαίσιο βάσης ζύγισης (5) με το μακρύ παξιμάδι M 10 (12) στον αποστάτη (6), βλ. εικ. 5.
- ✍ Ρυθμίστε με τις τραβέρσες (10) την απόσταση ανάμεσα στα δύο πλαίσια βάσης ζύγισης, βλ. εικ. 5.
- ✍ Βιδώστε την πίσω τραβέρσα με 4 βίδες M10 x 20 στα δύο πλαίσια βάσης ζύγισης και σφίξτε τις βίδες με 30 Nm, βλ. εικ. 5.
- ✍ Σφίξτε τα μακριά παξιμάδια M 10 (12) με 50 Nm, βλ. εικ. 5.
- ✍ Αφαιρέστε την μπροστινή τραβέρσα.
- ✍ Βάλτε στο πλάι την επάνω ροδέλα (14) και το παξιμάδι (13), βλ. εικ. 5.

Τα παξιμάδια (13) και οι ροδέλες (14) σχηματίζουν την ασφάλεια μεταφοράς για τη βάση ζύγισης. Ο αποστάτης (11) διασφαλίζει ότι το κάτω παξιμάδι (13) παραμένει προσβάσιμο μετά από τη συναρμολόγηση. Το επάνω παξιμάδι (13) μπορεί να μετακινηθεί προς τα κάτω μέσω κραδασμών και σε πλήρη φόρτωση να εμποδίζει την επαναφορά της βάσης ζύγισης στην αρχική θέση.

- ✍ Βιδώστε το καλώδιο γείωσης (1) στην πίσω τραβέρσα και το πλυντήριο ρούχων (2), βλ. εικ. 8.
- ✍ Κολλήστε το αυτοκόλλητο γείωσης στο σημείο βιδώματος στην πίσω τραβέρσα (3), βλ. εικ. 8.
- ✍ Τοποθετήστε το πλυντήριο ρούχων στο δάπεδο.
- ✍ Βιδώστε την μπροστινή τραβέρσα με 4 βίδες M10 x 20 και στα δύο πλαίσια βάσης ζύγισης, βλ. εικ. 5.
- ✍ Σημειώστε τα νέα σημεία βιδώματος (4) στις τραβέρσες εμπρός και πίσω στο δάπεδο, βλ. εικ. 8.
- ✍ Λύστε την τραβέρσα εμπρός πάλι.
- ✍ Αφαιρέστε το πλυντήριο ρούχων από τον χώρο τοποθέτησης.
- ✍ Προετοιμάστε τη στερέωση δαπέδου του πλυντηρίου ρούχων με ούπα Fischer S16.
- ✍ Τοποθετήστε το πλυντήριο ρούχων στον χώρο τοποθέτησης.
- ✍ Βιδώστε την μπροστινή τραβέρσα με 4 βίδες M10 x 20 στα δύο πλαίσια βάσης ζύγισης και σφίξτε τις βίδες με 30 Nm, βλ. εικ. 5.
- ✍ Ευθυγραμμίστε το πλυντήριο ρούχων στον χώρο τοποθέτησής του. Για αυτό, χρησιμοποιήστε τα ελάσματα αντιστάθμισης βάσης ζύγισης (8), βλ. εικ. 5.
- ✍ Στερεώστε το πλυντήριο ρούχων στο δάπεδο με την εξάγωνη ξυλόβιδα 12 x 90 και τις ελατηριωτές ροδέλες B12.
- ✍ Κολλήστε την κολλητική ταινία στην πρόσοψη βάσης.
- ✍ Βιδώστε την πρόσοψη βάσης (9) μπροστά με εκάστοτε 2 βίδες πομπέ CEM 6 x 12 (7), βλ. εικ. 5.
- ✍ Τοποθετήστε τη φυσούνα με τους δακτυλίους και τα κολάρια σωλήνα στον σωλήνα αποχέτευσης.

Ένας άκαμπτος αγωγός αποχέτευσης μπορεί να αλλοιώσει το αποτέλεσμα ζύγισης. Η φυσούνα απομονώνει το πλυντήριο ρούχων από έναν άκαμπτο αγωγό αποχέτευσης.

- ✍ Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων στο δίκτυο ρεύματος και ενεργοποιήστε το.
- ✍ Δηλώστε το Ηλεκτρονικό φορτίου (N1-18) και δοκιμάστε το, βλ. TSD τύπου > Οδηγίες εργασίας > Προγραμματισμός συστήματος ζύγισης.
- ✍ Απενεργοποιήστε το πλυντήριο ρούχων και αποσυνδέστε το από το δίκτυο ρεύματος.
- ✍ Κλείστε τη συσκευή.

Χρήση ασφάλειας μεταφοράς βάσης ζύγισης

- ✍ Ενεργοποιήστε το πλυντήριο ρούχων.

- ✂ Ανοίξτε το πρόγραμμα με τη λειτουργία ζύγισης.
- ✂ Υπολογίστε το απόβαρο του συστήματος ζύγισης.
- ✂ Βιδώστε το επάνω παξιμάδι (13) κόντρα στη βάση του πλυντηρίου ρούχων μέχρι να εμφανιστεί η τιμή 50 kg +/- 5 kg, βλ. εικ. 5.
- ✂ Βιδώστε το κάτω παξιμάδι (13) κόντρα στη βάση του πλυντηρίου ρούχων μέχρι να εμφανιστεί η τιμή 10 kg +/- 5 kg, βλ. εικ. 5.
- ✂ Επαναλάβετε τις δύο τελευταίες οδηγίες ενεργειών σε όλες τις δυναμοκουψέλες.
 - ⇒ Οι δυναμοκουψέλες αποφορτίζονται.
- ✂ Λύστε τη στερέωση δαπέδου του πλυντηρίου ρούχων.

el

es

Instrucciones de montaje: zócalo de pesaje

Motivo: el zócalo mide la capacidad de carga.

Piezas necesarias:

| Número | Nº de mat. | Denominación |
|--------|------------|--------------------------------------|
| 1 | 1278492x | APWM092 Zócalo de pesaje 27/35 SST 6 |

Piezas del suministro

| Número | Nº de mat. | Denominación |
|--------|------------|--|
| 4 | 01709850 | Tacos Fischer S16 |
| 4 | 01698680 | Tornillo para madera de cabeza hexagonal 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | Arandela elástica B12 |
| 1 | 03903660 | Fuelle |
| 2 | 12022750 | Anillo |
| 3 | 00078294 | Abrazadera de manguera SGL 60-80 |
| 12 | 12636791 | Chapa de compensación, zócalo de pesaje |
| 1 | 13024160 | Ayuda de posicionamiento, zócalo de pesaje |
| 4 | 11044200 | Tornillo alomado M6 x 12 |
| 1 | 11554050 | Plano de conexiones PWM WI |
| 2 | 13045350 | Bastidor, grupo constructivo WP |
| 2 | 12636764 | Travesaño, zócalo de pesaje 240-320 I |
| 4 | 12957670 | Chapa de compensación, zócalo de pesaje |
| 4 | 12855720 | Sensor, grupo constructivo bastidor de pesaje |
| 8 | 12636781 | Chapa intermedia, zócalo de pesaje |
| 1 | 12854790 | Electrónica del sistema de pesaje |
| 1 | 12629720 | Mazo de cables N1-1_ST23, N1-18_ST8 |
| 8 | 03096880 | Pasacables 23,8 |
| 8 | 01763700 | Portacables T50 SSFM |
| 1 | 07460590 | Cinta de masa, 260 mm |
| 2 | 00010540 | Arandela dentada A 6,4 |
| 1 | 12818391 | Panel del zócalo, sistema de pesaje |
| 1 | 02729600 | Etiqueta adhesiva, signo de puesta a tierra |
| 8 | 12347590 | Tornillo hexagonal M10 x 25 |
| 8 | 11040280 | Tornillo hexagonal M12 x 60 |
| 4 | 06803700 | Tuerca hexagonal M10 |

| Número | Nº de mat. | Denominación |
|--------|------------|-------------------------------|
| 8 | 11033470 | Tuerca hexagonal M12 |
| 4 | 12657270 | Tuerca hexagonal M10 x 30 |
| 8 | 00010672 | Arandela B10,5 |
| 8 | 06803690 | Arandela 13 |
| 4 | 09719690 | Tornillos avellanados M5 x 20 |
| 4 | 10258920 | Tornillo alomado CEM 6 x 12 |

Riesgo de electrocución por tensión de alimentación en los trabajos de reparación

AVISO



Riesgo de electrocución por tensión de alimentación en los trabajos de reparación.

Incluso cuando el aparato esté desconectado hay tensión eléctrica en alguno de sus componentes. Si el aparato está conectado a la red eléctrica, en el aparato en principio hay tensión de red.

- ✂ Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento en el aparato, desconectar el aparato de la red eléctrica de forma segura.
- ✂ Cerciorarse de que no existe tensión de red.

Para realizar trabajos de mantenimiento en el aparato se necesita la aplicación de «documentación para Miele Service (MSD)»

Se deben observar las instrucciones de seguridad y advertencia de la documentación para Miele Service (MSD) que se apliquen al tipo de aparato.

La intervención en el aparato se debe realizar siguiendo las indicaciones.

Peligro de sufrir cortes al realizar trabajos de mantenimiento

AVISO



Los componentes pueden presentar cantos afilados debidos a la fabricación.

Peligro de sufrir cortes al realizar trabajos de mantenimiento.

- ✂ Como medida de protección contra cortes, llevar guantes y utilizar cantoneras, n.º de mat. 05057680.

Existe un peligro debido a trabajos de mantenimiento inadecuados

AVISO



Existe un peligro debido a trabajos de mantenimiento inadecuados.

Los trabajos de reparación inadecuados pueden causar importantes daños materiales, lesiones graves o incluso la muerte.

- ✂ Los trabajos de reparación los realizará exclusivamente un electricista autorizado con formación técnica, conocimientos especializados y experiencia.
- ✂ Es necesario tener en cuenta las normas de seguridad en vigor.
- ✂ Llevar un equipamiento de protección individual.
- ✂ Primero leer la documentación para Miele Service y, posteriormente, actuar.
- ✂ Se deben respetar las instrucciones de seguridad y las advertencias.
- ✂ Asegurarse de que no accederán a la zona de trabajo personas o animales durante los trabajos de reparación.

Montaje posterior del zócalo de pesaje

- ↯ Desmontar la pared delantera; ver TSD del modelo > Instrucciones de trabajo > Desmontar la pared delantera.
- ↯ Desmontar la pared posterior; ver TSD del modelo > Instrucciones de trabajo > Desmontar la pared posterior.
- ↯ Desmontar la tapa de la máquina; ver TSD del modelo > Instrucciones de trabajo > Desmontar la tapa de la máquina.
- ↯ Aflojar la fijación al suelo de la lavadora.
- ↯ Colocar cuatro espaciadores de circuito cerrado.
- ↯ Colocar la Electrónica de carga (N1-18) en los espaciadores de circuito cerrado. Colocar la Electrónica de carga (N1-18) de modo que las cajas de conexiones se encuentren en la parte superior; ver imagen 1.
- ↯ Tender el mazo de cables de la Electrónica de carga (N1-18) a la Electrónica potencia (N1-1).
- ↯ Enchufar el conector del mazo de cables en la posición ST23 (1) de la Electrónica potencia (N1-1) y fijar el mazo de cables en la posición (2); ver imagen 2.
- ↯ Fijar el soporte para cables en la chapa del soporte para cables (1); ver imagen 3.
- ↯ Fijar el soporte para cables en la pared posterior (2), (3); ver imagen 3.
- ↯ Fijar el soporte para cables en la parte inferior de la lavadora (4); ver imagen 3.
- ↯ Levantar la lavadora con una carretilla elevadora y material de soporte adecuado.
- ↯ Utilizar pasacables.
- ↯ Sujetar y centrar la celda de pesaje con la ayuda de posicionamiento del zócalo de pesaje (1) y una llave Allen (2); ver imagen 4.
- ↯ Montar dos tornillos hexagonales M 12 x 60 mm (1), dos placas intermedias para celdas de pesaje (2), la propia celda de pesaje, dos arandelas (3) y dos tuercas autoblocantes (4) como se indica; ver imagen 5.
- ↯ Apretar los tornillos (1) a 50 Nm; ver imagen 5.
- ↯ Retirar la ayuda de posicionamiento del zócalo de pesaje; ver imagen 4.
- ↯ Marcar los cables de las celdas de pesaje del 1 al 4; ver imagen 6.
- ↯ Tender los cables de las celdas de pesaje por el pasacables de la parte inferior de la lavadora.
- ↯ Tender los cables de las celdas de pesaje hasta la Electrónica de carga (N1-18) (ver imagen 6) y fijarlos en las posiciones apropiadas con soportes para cables.
 - ⇨ Los cables están protegidos contra las influencias mecánicas.
- ↯ Formar una lazada con la longitud de cable restante y fijarla.
- ↯ Enchufar los cables de las celdas de pesaje en los lugares correspondientes de la Electrónica de carga (N1-18); ver imagen 6.
- ↯ Adherir la lámina (1) con perfil de sellado Terostat por la Electrónica de carga (N1-18), desde el interior hasta la parte superior del travesaño de la parte inferior; ver imagen 7.
 - ⇨ La Electrónica de carga (N1-18) es un componente protegido contra las salpicaduras.
- ↯ Insertar la manguera 10 x 2,5 de 29 mm (11); ver imagen 5.
- ↯ Enroscar la tuerca (13) hasta la manguera 10 x 2,5 de 29 mm (11); ver imagen 5.
- ↯ Insertar la arandela (14); ver imagen 5.
- ↯ Fijar el bastidor del zócalo de pesaje (5) al separador (6) con la tuerca larga M10 (12), sin apretar; ver imagen 5.
- ↯ Ajustar la distancia entre ambos bastidores del zócalo de pesaje mediante los travesaños (10); ver imagen 5.
- ↯ Fijar el travesaño trasero a los dos bastidores del zócalo de pesaje con cuatro tornillos M10 x 20 y apretarlos a 30 Nm; ver imagen 5.
- ↯ Apretar las tuercas largas M 10 (12) a 50 Nm; ver imagen 5.
- ↯ Extraer el travesaño delantero.
- ↯ Dejar a un lado la arandela superior (14) y la tuerca (13); ver imagen 5.

La tuerca (13) y las arandelas (14) constituyen el seguro de transporte del zócalo de pesaje.
El distanciador (11) se encarga de que la tuerca inferior (13) siga siendo accesible tras el montaje.
La tuerca superior (13) puede desplazarse hacia abajo debido a la vibración e impedir que el zócalo de pesaje vuelva a su posición inicial cuando la carga está completa.

- ✚ Atornillar el cable de conexión a tierra (1) al travesaño trasero y a la lavadora (2); ver imagen 8.
- ✚ Adherir la etiqueta de conexión a tierra en el punto de fijación del travesaño trasero (3); ver imagen 8.
- ✚ Colocar la lavadora en el suelo.
- ✚ Fijar el travesaño delantero a los dos bastidores del zócalo de pesaje con cuatro tornillos M10 x 20; ver imagen 5.
- ✚ Marcar los nuevos puntos de atornillado (4) en el suelo, tanto en el travesaño delantero como en el trasero; ver imagen 8.
- ✚ Volver a aflojar el travesaño delantero.
- ✚ Retirar la lavadora de su lugar de emplazamiento.
- ✚ Preparar la fijación al suelo de la lavadora con tacos Fischer S16.
- ✚ Colocar la lavadora en su lugar de emplazamiento.
- ✚ Fijar el travesaño delantero a los dos bastidores del zócalo de pesaje con cuatro tornillos M10 x 20 y apretarlos a 30 Nm; ver imagen 5.
- ✚ Nivelar la lavadora en su lugar de emplazamiento. Para ello, utilizar chapas de compensación en el zócalo de pesaje (8); ver imagen 5.
- ✚ Fijar la lavadora al suelo con tornillos para madera de cabeza hexagonal 12 x 90 y arandelas elásticas B12.
- ✚ Adherir tira adhesiva al panel del zócalo.
- ✚ Atornillar el panel del zócalo frontal (9) con dos tornillos alomados CEM 6 x 12 (7); ver imagen 5.
- ✚ Montar el fuelle con los anillos y las abrazaderas de manguera en el tubo de desagüe.

Un tubo de desagüe rígido puede distorsionar el resultado del pesaje.
El fuelle aísla la lavadora de un tubo de desagüe rígido.

- ✚ Conectar la lavadora a la red eléctrica y encenderla.
- ✚ Registrar y probar la Electrónica de carga (N1-18); ver TSD del modelo > Instrucciones de trabajo > Programar el sistema de pesaje.
- ✚ Apagar la lavadora y desconectarla de la red eléctrica.
- ✚ Cerrar la máquina.

Uso del seguro de transporte del zócalo de pesaje

- ✚ Conectar la lavadora.
- ✚ Abrir el programa con función de pesaje.
- ✚ Tarar el sistema de pesaje.
- ✚ Atornillar la tuerca superior (13) a la parte inferior de la lavadora hasta que se indique 50 kg +/- 5 kg; ver imagen 5.
- ✚ Atornillar la tuerca inferior (13) a la parte inferior de la lavadora hasta que se indique 10 kg +/- 5 kg; ver imagen 5.
- ✚ Repetir las dos últimas instrucciones en todas las celdas de pesaje.
 - ⇒ Se descargan las celdas de pesaje.
- ✚ Aflojar la fijación al suelo de la lavadora.

es

fi**Asennusohje – Punnitusjalusta**

Syy: Jalusta mittaa täyttömäärää.

Tarvittavat osat

| Määrä | Mat.nro | Nimitys |
|-------|----------|-------------------------------------|
| 1 | 1278492x | APWM092 Punnitusjalusta 27/35 SST 6 |

Mukana toimitettavat osat

| Määrä | Mat.nro | Nimitys |
|-------|----------|---|
| 4 | 01709850 | Ruuvitulppa Fischer S16 |
| 4 | 01698680 | Kuusiokantainen puuruuvi 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | Joustoaluslaatta B12 |
| 1 | 03903660 | Palje |
| 2 | 12022750 | Rengas |
| 3 | 00078294 | Letkunkiristin SGL 60-80 |
| 12 | 12636791 | Punnitusjalustan tasauslevy |
| 1 | 13024160 | Punnitusjalustan kohdistusapu |
| 4 | 11044200 | Kupukantaruuvi M6 x12 |
| 1 | 11554050 | KytKentäkaavio PWM WI |
| 2 | 13045350 | Kehyskoonpano WP |
| 2 | 12636764 | Punnitusjalustan poikkipalkki 240–320 l |
| 4 | 12957670 | Punnitusjalustan tasauslevy |
| 4 | 12855720 | Punnituskehyskoonpanon anturi |
| 8 | 12636781 | Punnitusjalustan välilevy |
| 1 | 12854790 | Punnitusjärjestelmän elektroniikka |
| 1 | 12629720 | Johtosarja N1–1_ST23, N1–18_ST8 |
| 8 | 03096880 | Kaapeliläpivienti 23,8 |
| 8 | 01763700 | Johdonpidike T50 SSFM |
| 1 | 07460590 | Maajohto 260 mm |
| 2 | 00010540 | Viuhka-aluslaatta A6,4 |
| 1 | 12818391 | Punnitusjärjestelmän jalustalevy |
| 1 | 02729600 | Maadoitusmerkki-tarra |
| 8 | 12347590 | Kuusiokantaruuvi M10 x 25 |
| 8 | 11040280 | Kuusiokantaruuvi M12 x 60 |
| 4 | 06803700 | Kuusiokantamutteri M10 |
| 8 | 11033470 | Kuusiokantamutteri M12 |
| 4 | 12657270 | Kuusiokantamutteri M10 x 30 |
| 8 | 00010672 | Aluslaatta B10,5 |
| 8 | 06803690 | Aluslaatta 13 |
| 4 | 09719690 | Uppokantaruuvi M5 x 20 |
| 4 | 10258920 | Kupukantaruuvi CEM 6 x 12 |

Asennustöiden aikana on olemassa verkkojännitteen aiheuttama sähköiskuvaara

VAROITUS



Asennustöiden aikana on olemassa verkkojännitteen aiheuttama sähköiskuvaara.

Laitteen sisällä saattaa kulkea jännite, vaikka laite olisi kytketty pois päältä. Kun laite on liitetty sähköverkkoon, siinä on periaatteessa aina verkkojännite.

- ✍ Laite on ehdottomasti erotettava sähköverkosta ennen siihen tehtävien huolto-, korjaus- tai muutostöiden aloittamista.
- ✍ Varmista että laite on jännitteetön ja ettei kukaan tai mikään pääse liittämään sitä vahingossa takaisin sähköverkkoon asennustöiden aikana.

Kunnossapitotöiden yhteydessä tarvitaan Mielen MSD-huoltosovellusta (“Tekninen huoltodokumentaatio”)

Noudata huollettavan laitetyypin Teknisen huoltodokumentaation (MSD) turvallisuusohjeita ja varoituksia.

Huoltotyöt on suoritettava kyseistä laitetyypistä koskevien työohjeiden mukaisesti.

Huoltotöiden yhteydessä on olemassa viiltohaavojen vaara

VAROITUS



Koneessa voi rakenteellisista syistä olla teräviä reunoja.

Huoltotöiden yhteydessä on olemassa viiltohaavojen vaara.

- ✍ Käytä viiltohaavojen ehkäisemiseksi suojakäsineitä ja reunasuojusta M.-nro 05057680.

Asiattomien korjausten aiheuttama vaaratilanteiden vaara

VAROITUS



Asiattomien korjausten aiheuttama vaaratilanteiden vaara.

Asiattomat korjaukset voivat aiheuttaa vakavia esinevahinkoja, vakavia henkilövahinkoja ja jopa kuoleman.

- ✍ Korjauksia saa suorittaa vain sähköasentaja, jolla on asianmukainen koulutus, tietämys ja kokemus.
- ✍ Voimassa olevia turvallisuusmääräyksiä sekä lakeja ja asetuksia on noudatettava.
- ✍ Käytä henkilönsuojaimia.
- ✍ Lue Mielen tekniset huoltotiedot ennen korjaustöiden aloittamista.
- ✍ Noudata turvallisuusohjeita ja varoituksia.
- ✍ Varmista, ettei työskentelypaikan läheisyyteen voi korjaustöiden aikana päästä muita ihmisiä tai eläimiä.

Punnitusjalustan asennus

- ✍ Irrota koneen etuseinä, ks. koneen tyyppi-TSD > Työohjeet > Etuseinän irrotus.
- ✍ Irrota koneen takaseinä, ks. koneen tyyppi-TSD > Työohjeet > Takaseinän irrotus.
- ✍ Irrota koneen kansi, ks. koneen tyyppi-TSD > Työohjeet > Koneen kannen irrotus.
- ✍ Irrota pesukone lattiasta.
- ✍ Aseta piirilevyn neljä etäisyystukea paikalleen.
- ✍ Aseta Elektroniikka Täyttö (N1–18) piirilevyn välikappaleisiin. Aseta Elektroniikka Täyttö (N1–18) siten, että pistokekourut tulevat ylös, ks. kuva 1.
- ✍ Vedä johtosarja kohdasta Elektroniikka Täyttö (N1–18) kohtaan Elektroniikka Teho (N1–1).
- ✍ Aseta johtosarjan pistoke Elektroniikka Tehon (N1–1) liitäntään ST23 (1) ja kiinnitä johtosarja (2), ks. kuva 2.
- ✍ Kiinnitä johdonpidikkeitä johdonpidikelevyyn (1), ks. kuva 3.
- ✍ Kiinnitä johdonpidikkeitä sivuseiniin (2), (3), ks. kuva 3.
- ✍ Kiinnitä johdonpidikkeitä pesukoneen jalustaan (4), ks. kuva 3.

- ✚ Nosta pesukone ilmaan haarukkavaunun ja sopivien alusrakenteiden avulla.
- ✚ Asenna kaapeliläpiviennit.
- ✚ Pidä punnituskennoa paikallaan ja keskitä se punnitusjalustan kohdistusavun (1) ja kuusiokoloavaimen (2) avulla, ks. kuva 4.
- ✚ Asenna kaksi kuusiokantaruuvia M 12 x 60 mm (1), kaksi punnituskennon välilevyä (2), punnituskennon, kaksi aluslaattaa (3) ja kaksi itselukittuvaa mutteria (4) kuvan mukaisesti, ks. kuva 5.
- ✚ Kiristä ruuvit (1) momenttiin 50 Nm, ks. kuva 5.
- ✚ Ota punnitusjalustan kohdistusapu pois, ks. kuva 4.
- ✚ Merkitse punnituskennon johdot numeroilla 1–4, ks. kuva 6.
- ✚ Vedä punnituskennon johdot kaapeliläpivientien läpi pesukoneen jalustaan.
- ✚ Vedä punnituskennon johdot kohtaan Elektroniikka Täyttö (N1–18), ks. kuva 6, ja kiinnitä ne johdonpidikkeillä sopiviin kohtiin.
 - ⇒ Johtoihin ei kohdistu mekaanista vaikutusta.
- ✚ Kierrä johdot kiepille ja kiinnitä johdonpidikkeillä.
- ✚ Liitä punnituskennojen johdot vastaaviin liitäntöihin kohtaan Elektroniikka Täyttö (N1–18), ks. kuva 6.
- ✚ Liimaa Terostat-tiivistelystalla varustettu suojakalvo (1) Elektroniikka Täyttön (N1–18) yli sisäkautta jalustan poikkipalkin yläreunaan, ks. kuva 7.
 - ⇒ Elektroniikka Täyttö (N1–18) on suojattu roiskevedeltä.
- ✚ Liitä letku 10 x 2,5 29 mm (11), ks. kuva 5.
- ✚ Kierrä mutteri (13) kiinni 10 x 2,5 29 mm:n letkuun (11), ks. kuva 5.
- ✚ Aseta aluslaatta (14) paikalleen, ks. kuva 5.
- ✚ Kiinnitä punnitusjalustan kehys (5) pitkällä mutterilla M 10 (12) löysästi etäisyystukeen (6), ks. kuva 5.
- ✚ Säädä punnitusjalustan kehysten väli poikkipalkkien (10) avulla, ks. kuva 5.
- ✚ Kiinnitä takimmainen poikkipalkki neljällä ruuvilla M10 x 20 punnitusjalustan molempiin kehyksiin ja kiristä ruuvit momenttiin 30 Nm, ks. kuva 5.
- ✚ Kiristä pitkät mutterit M 10 (12) momenttiin 50 Nm, ks. kuva 5.
- ✚ Irrota etummainen poikkipalkki.
- ✚ Laita ylempi aluslaatta (14) ja mutteri (13) syrjään, ks. kuva 5.

Mutterit (13) ja aluslaatat (14) muodostavat punnitusjalustan kuljetustuen.
Etäisyystuki (11) varmistaa, että alempaan mutteriin (13) pääsee käsiksi asennuksen jälkeen.
Ylempi mutteri (13) voi liikkua alaspäin tärinän vaikutuksesta ja estää punnitusjalustan palautumisen alkuperäiseen asentoonsa, kun se on täysin kuormitettu.

- ✚ Ruuvaa maadoitusjohdin (1) kiinnitä takimmaiseen poikkipalkkiin ja pesukoneeseen (2), ks. kuva 8.
- ✚ Kiinnitä maadoitusmerkki-tarra takimmaisen poikkipalkin (3) maadoitusruuvien viereen, ks. kuva 8.
- ✚ Aseta pesukone lattialle.
- ✚ Kiinnitä etummainen poikkipalkki punnitusjalustan kumpaankin kehykseen neljällä ruuvilla M10 x 20, ks. kuva 5.
- ✚ Merkitse etumaisen ja takimmaisen poikkipalkin uudet ruuvien paikat (4) lattiaan, ks. kuva 8.
- ✚ Ota etummainen poikkipalkki taas pois.
- ✚ Siirrä pesukone pois sijoituspaikaltaan.
- ✚ Valmistele pesukoneen lattiakiinnitys Discher S16 -ruuvitulpilla.
- ✚ Aseta pesukone sijoituspaikalleen.
- ✚ Ruuvaa etummainen poikkipalkki kiinni punnitusjalustan kumpaankin kehykseen neljällä ruuvilla M10 x 20 ja kiristä ruuvit momenttiin 30 Nm, ks. kuva 5.
- ✚ Suorista pesukone sijoituspaikalleen. Käytä tähän punnitusjalustan (8) tasauslevyjä, ks. kuva 5.

- ✍ Kiinnitä pesukone lattiaan kuusokantaisilla puuruuvella 12 x 90 ja joustoaluslaatoilla B12.
- ✍ Kiinnitä tarranauha jalustalevyyn.
- ✍ Ruuvaa jalustalevy (9) etupuolelta kahdella kupukantaruuvilla CEM 6 x 12 (7), ks. kuva 5.
- ✍ Asenna palje renkaan ja letkunkiristimen avulla poistoputkeen.

Jäykkä viemäriputki voisi vääristää punnitustulosta.
Palje erottaa pesukoneen jäykästä viemäriputkesta.

- ✍ Liitä pesukone sähköverkkoon ja kytke sen virta päälle.
- ✍ Kirjaa ja testaa Elektroniikka Täyttö (N1-18), ks. tyyppi-TSD > Käyttöohjeet > Punnitusjärjestelmän ohjelmointi.
- ✍ Kytke pesukoneen virta pois päältä ja irrota kone sähköverkosta.
- ✍ Sulje kone.

Punnitusjalustan kuljetustuen käyttö

- ✍ Kytke pesukoneen virta päälle.
- ✍ Avaa jokin ohjelma, johon kuuluu punnitustoiminto.
- ✍ Taaraa punnitusjärjestelmä.
- ✍ Kierrä ylempää mutteria (13) pesukoneen pohjaa vasten, kunnes näyttöön tulee 50 kg +/- 5 kg, ks. kuva 5.
- ✍ Kierrä alemmaa mutteria (13) pyykinpesukoneen pohjaa vasten, kunnes näytössä näkyy 10 kg +/- 5 kg, ks. kuva 5.
- ✍ Tee sama kaikilla punnituskennoille.
 - ⇒ Punnituskennoihin ei nyt kohdistu kuormitusta.
- ✍ Irrota pesukone lattiasta.

fi

fr

Notice de montage : socle avec pesée

Raison : le socle mesure la charge.

Pièces nécessaires

| Nombre | N° Mat. | Dénomination |
|--------|----------|--------------------------------------|
| 1 | 1278492x | APWM092 Socle avec pesée 27/35 SST 6 |

Pièces fournies

| Nombre | N° Mat. | Dénomination |
|--------|----------|--|
| 4 | 01709850 | Cheville Fischer S16 |
| 4 | 01698680 | Vis à bois à six pans 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | Rondelle élastique B12 |
| 1 | 03903660 | Soufflet |
| 2 | 12022750 | Bague |
| 3 | 00078294 | Collier de serrage SGL 60-80 |
| 12 | 12636791 | Tôle de compensation pour socle avec pesée |
| 1 | 13024160 | Aide au positionnement pour socle avec pesée |
| 4 | 11044200 | Vis à tête bombée M6 x 12 |
| 1 | 11554050 | Schéma électrique LMI W1 |
| 2 | 13045350 | Cadre Composant WP |
| 2 | 12636764 | Traverse pour socle avec pesée 240-320 I |

| Nombre | N° Mat. | Dénomination |
|--------|----------|--|
| 4 | 12957670 | Tôle de compensation pour socle avec pesée |
| 4 | 12855720 | Composant de capteur cadre avec pesée |
| 8 | 12636781 | Tôle intermédiaire pour socle avec pesée |
| 1 | 12854790 | Système de pesée électronique |
| 1 | 12629720 | Faisceau de câbles N1-1_ST23, N1-18_ST8 |
| 8 | 03096880 | Passe-câble 23,8 |
| 8 | 01763700 | Passe-câble T50 SSFM |
| 1 | 07460590 | Bande de masse 260 mm |
| 2 | 00010540 | Rondelle éventail A 6,4 |
| 1 | 12818391 | Panneau du système de pesée |
| 1 | 02729600 | Autocollant symbole de mise à la terre |
| 8 | 12347590 | Vis à six pans M10 x 25 |
| 8 | 11040280 | Vis à six pans M12 x 60 |
| 4 | 06803700 | Écrou à six pans M10 |
| 8 | 11033470 | Écrou à six pans M12 |
| 4 | 12657270 | Écrou à six pans M10 x 30 |
| 8 | 00010672 | Rondelle B10,5 |
| 8 | 06803690 | Rondelle 13 |
| 4 | 09719690 | Vis à tête fraisée M5 x 20 |
| 4 | 10258920 | Vis à tête bombée CEM 6 x 12 |

Risque d'électrocution lors des travaux de maintenance du fait de la tension d'alimentation

AVERTISSEMENT



Risque d'électrocution lors des travaux de maintenance du fait de la tension d'alimentation.

Même lorsque l'appareil est déconnecté, certains composants sont sous tension du réseau. Lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique, l'appareil est par principe sous tension du réseau.

- ✂ Avant d'effectuer des travaux de maintenance sur l'appareil, le débrancher de manière sécurisée du réseau électrique.
- ✂ Vérifier l'absence totale de tension.

L'application de service Miele « Documentation technique du service Miele » (MSD) est nécessaire pour effectuer des travaux de maintenance sur l'appareil.

Les consignes de sécurité et d'avertissement figurant dans la documentation technique du service Miele (MSD) applicable au type d'appareil doivent être respectées.

Les travaux sur l'appareil doivent être effectués conformément aux instructions de travail.

Risque de coupure lors des travaux d'entretien

AVERTISSEMENT



Les composants peuvent présenter des arêtes vives liées à la fabrication.

Risque de coupure lors des travaux d'entretien

- ✂ Pour éviter les coupures, porter des gants de protection et utiliser le dispositif de protection des arêtes N° M. 05057680.

Danger en cas de travaux de maintenance non conformes**AVERTISSEMENT**

 Danger en cas de travaux de maintenance non conformes.

Des travaux de maintenance non conformes peuvent entraîner des dommages matériels importants ou de graves blessures pouvant mettre la vie en danger.

- ↪ Les travaux de maintenance doivent être exécutés uniquement par un électricien qualifié possédant la formation, les connaissances et l'expérience professionnelles adéquates.
- ↪ Les réglementations de sécurité en vigueur doivent être respectées.
- ↪ Porter un équipement de protection personnel.
- ↪ Lire tout d'abord la MSD (documentation SAV Miele) avant d'agir.
- ↪ Les consignes de sécurité et les avertissements doivent être pris en compte.
- ↪ S'assurer qu'aucune personne ou qu'aucun animal ne puisse pénétrer dans la zone de travail pendant les travaux de maintenance.

Ajouter un socle avec pesée

- ↪ Démontez la paroi avant, voir TSD type > Instructions de travail > Démontez la paroi avant.
- ↪ Démontez la paroi arrière, voir TSD type > Instructions de travail > Démontez la paroi arrière.
- ↪ Démontez le couvercle de l'appareil, voir TSD type > Instructions de travail > Démontez le couvercle de l'appareil.
- ↪ Desserrer la fixation au sol du lave-linge.
- ↪ Insérer 4 entretoises de carte de circuit imprimé.
- ↪ Placer l'électronique de chargement (N1-18) sur les entretoises de carte de circuit imprimé. Mettre en place l'électronique de chargement (N1-18) de manière à ce que les borniers se trouvent sur le dessus, voir Fig. 1.
- ↪ Poser le faisceau de câbles de l'électronique de chargement (N1-18) à l'électronique puissance (N1-1).
- ↪ Brancher le connecteur du faisceau de câbles dans ST23 (1) de l'électronique puissance (N1-1) et fixer le faisceau de câbles dans (2), voir Fig. 2.
- ↪ Fixer le support de câble dans la tôle de support de câble (1), voir Fig. 3.
- ↪ Fixer le support de câble dans la paroi latérale (2), (3), voir Fig. 3.
- ↪ Fixer le support de câble sur le socle du lave-linge (4), voir Fig. 3.
- ↪ Soulever le lave-linge à l'aide d'un chariot élévateur et d'un matériel de levage adapté.
- ↪ Insérer les passages de câbles.
- ↪ Maintenir et centrer la cellule de pesée avec l'aide au positionnement du socle avec pesée (1) et la clé Allen (2), voir Fig. 4.
- ↪ Monter 2 vis à six pans M 12 x 60 mm (1), 2 tôles intermédiaires pour cellule de pesée (2), une cellule de pesée, 2 rondelles (3) et 2 écrous autobloquants (4) comme illustré, voir Fig. 5.
- ↪ Serrer les vis (1) à 50 Nm, voir Fig. 5.
- ↪ Retirer l'aide au positionnement du socle avec pesée, voir Fig. 4.
- ↪ Étiqueter les câbles des cellules de pesée de 1 à 4, voir Fig. 6.
- ↪ Poser les câbles des cellules de pesée au niveau du socle du lave-linge à travers les passages de câbles.
- ↪ Poser les câbles des cellules de pesée vers l'électronique de chargement (N1-18), voir Fig. 6, et les fixer aux endroits appropriés à l'aide de supports de câbles.
 - ⇒ Les câbles sont protégés contre les influences mécaniques.
- ↪ Former une boucle avec la longueur de câble restante et la fixer.
- ↪ Insérer les câbles des cellules de pesée dans les emplacements correspondants de l'électronique de chargement (N1-18), voir Fig. 6.

- ✂ Coller le film (1) avec le profil d'étanchéité Terostat par l'intermédiaire de Electronique chargement (N1-18) depuis l'intérieur sur la face supérieure de la traverse du socle, voir Fig. 7.
 - ⇒ Electronique chargement (N1-18) est protégé contre les projections d'eau.
- ✂ Mettre en place le tuyau 10 x 2,5 29 mm (11), voir Fig. 5.
- ✂ Visser l'écrou (13) sur le tuyau 10 x 2,5 29 mm (11), voir Fig. 5.
- ✂ Mettre en place la rondelle (14), voir Fig. 5.
- ✂ Visser sans serrer le cadre du socle avec pesée (5) avec l'écrou long M 10 (12) sur l'entretoise (6), voir Fig. 5.
- ✂ À l'aide des traverses (10), régler la distance entre les deux cadres du socle avec pesée, voir Fig. 5.
- ✂ Visser la traverse arrière avec 4 vis M10 x 20 sur les deux cadres du socle avec pesée et serrer les vis à 30 Nm, voir Fig. 5.
- ✂ Serrer les écrous longs M 10 (12) à 50 Nm, voir Fig. 5.
- ✂ Retirer la traverse avant.
- ✂ Mettre de côté la rondelle supérieure (14) et l'écrou (13), voir Fig. 5.

Les écrous (13) et les rondelles (14) constituent la sécurité de transport pour le socle avec pesée. L'entretoise (11) garantit que l'écrou inférieur (13) reste accessible après l'assemblage. L'écrou supérieur (13) peut descendre sous l'effet des vibrations et empêcher le socle avec pesée de revenir dans sa position initiale lorsqu'il est plein.

- ✂ Visser le câble de mise à la terre (1) sur la traverse arrière et le lave-linge (2), voir Fig. 8.
- ✂ Coller l'autocollant de mise à la terre au niveau du point de fixation sur la traverse arrière (3), voir Fig. 8.
- ✂ Placer le lave-linge sur le sol.
- ✂ Visser la traverse avant à l'aide de 4 vis M10 x 20 sur les deux cadres du socle avec pesée, voir Fig. 5.
- ✂ Marquer au sol de nouveaux points de vissage (4) dans les traverses à l'avant et à l'arrière, voir Fig. 8.
- ✂ Desserrer à nouveau la traverse avant.
- ✂ Retirer le lave-linge du lieu d'installation.
- ✂ Préparer la fixation au sol du lave-linge avec des chevilles Fischer S16.
- ✂ Placer le lave-linge sur le lieu d'installation.
- ✂ Visser la traverse avant avec 4 vis M10 x 20 sur les deux cadres du socle avec pesée et serrer les vis à 30 Nm, voir Fig. 5.
- ✂ Aligner le lave-linge sur le lieu d'installation. Utiliser à cet effet les tôles de compensation du socle avec pesée (8), voir Fig. 5.
- ✂ Fixer le lave-linge au sol à l'aide de vis à bois à six pans 12 x 90 et de rondelles élastiques B12.
- ✂ Coller la bande adhésive sur le panneau du socle.
- ✂ Visser le panneau du socle (9) à l'avant avec respectivement 2 vis à tête bombée CEM 6 x 12 (7), voir Fig. 5.
- ✂ Installer le soufflet avec les bagues et les colliers de serrage dans le tuyau d'évacuation.

Une conduite d'évacuation rigide peut fausser le résultat de la pesée. Le soufflet sépare le lave-linge d'une conduite d'évacuation rigide.

- ✂ Connecter le lave-linge au réseau électrique et le mettre en marche.
- ✂ Connecter et tester Electronique chargement (N1-18), voir TSD type > Instructions de travail > Programmer le système de pesage.
- ✂ Éteindre le lave-linge et le débrancher du réseau électrique.
- ✂ Fermer l'appareil.

Utiliser la sécurité de transport du socle avec pesée

- ✂ Mettre le lave-linge en marche.

- ↺ Ouvrir le programme avec la fonction de pesée.
- ↺ Tarer le système de pesage.
- ↺ Visser l'écrou supérieur (13) contre la base du lave-linge jusqu'à ce que l'affichage indique 50 kg +/-5 kg, voir Fig. 5.
- ↺ Visser l'écrou inférieur (13) contre la base du lave-linge jusqu'à ce que l'affichage indique 10 kg +/-5 kg, voir Fig. 5.
- ↺ Répéter les deux derniers appels à l'action sur toutes les cellules de pesée.
 - ⇒ Cela permet de décharger les cellules de pesée.
- ↺ Desserrer la fixation au sol du lave-linge.

fr

it

Istruzioni di montaggio modulo di pesatura

Motivo: la base misura la quantità di carico.

Pezzi necessari

| Numero | M.-Nr. | Denominazione |
|--------|----------|--|
| 1 | 1278492x | APWM092 modulo di pesatura 27/35 SST 6 |

Pezzi contenuti

| Numero | M.-Nr. | Denominazione |
|--------|----------|--|
| 4 | 01709850 | Tassello Fischer S16 |
| 4 | 01698680 | Vite per legno esagonale 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | Rondella a molla B12 |
| 1 | 03903660 | Soffietto |
| 2 | 12022750 | Anello |
| 3 | 00078294 | Fascetta per tubo SGL 60-80 |
| 12 | 12636791 | Piastra di compensazione modulo di pesatura |
| 1 | 13024160 | Dispositivo di posizionamento modulo di pesatura |
| 4 | 11044200 | Vite lenticolare M6 x 12 |
| 1 | 11554050 | Schema elettrico PWM WI |
| 2 | 13045350 | Telaio gruppo WP |
| 2 | 12636764 | Traversa modulo di pesatura 240-320 I |
| 4 | 12957670 | Piastra di compensazione modulo di pesatura |
| 4 | 12855720 | Sensore gruppo telaio di pesatura |
| 8 | 12636781 | Lamiera intermedia modulo di pesatura |
| 1 | 12854790 | Elettronica sistema di pesatura |
| 1 | 12629720 | Cablaggio N1-1_ST23, N1-18_ST8 |
| 8 | 03096880 | Passacavo 23,8 |
| 8 | 01763700 | Fissacavo T50 SSFM |
| 1 | 07460590 | Treccia di massa 260 mm |
| 2 | 00010540 | Rondella a ventaglio A 6,4 |
| 1 | 12818391 | Pannello sistema di pesatura |
| 1 | 02729600 | Etichetta adesiva simbolo di messa a terra |
| 8 | 12347590 | Vite esagonale M10 x 25 |
| 8 | 11040280 | Vite esagonale M12 x 60 |
| 4 | 06803700 | Dado esagonale M10 |
| 8 | 11033470 | Dado esagonale M12 |

| Numero | M.-Nr. | Denominazione |
|--------|----------|-----------------------------|
| 4 | 12657270 | Dado esagonale M10 x 30 |
| 8 | 00010672 | Rondella B10,5 |
| 8 | 06803690 | Rondella 13 |
| 4 | 09719690 | Vite a testa svasata M5x20 |
| 4 | 10258920 | Vite lenticolare CEM 6 x 12 |

Pericolo di scossa elettrica per la presenza di tensione durante i lavori di manutenzione

AVVERTENZA



Pericolo di scossa elettrica per la presenza di tensione durante i lavori di manutenzione.

Alcuni componenti possono condurre tensione anche ad apparecchiatura spenta. Se l'apparecchiatura è allacciata alla rete elettrica, c'è tensione al suo interno.

- ✂ Prima di effettuare lavori di manutenzione o riparazione all'apparecchiatura, staccarla dalla rete elettrica in modo sicuro.
- ✂ Verificare che non vi sia tensione.

Per l'esecuzione dei lavori di riparazione sulla macchina è necessaria l'applicazione Miele Service "Documentazione tecnica assistenza (MSD)"

Osservare le indicazioni di sicurezza e le avvertenze della MSD valida per il modello della macchina.

I lavori sulla macchina devono essere eseguiti in base alle istruzioni di lavoro.

Pericolo di ferimento da taglio durante lavori di manutenzione

AVVERTENZA



Per motivi di lavorazione, alcuni componenti possono risultare taglienti.

Pericolo di ferimento da taglio durante lavori di manutenzione.

- ✂ Per evitare ferite da taglio, indossare i guanti protettivi e applicare la protezione spigoli e bordi n. mat. 05057680.

Pericoli dovuti a lavori di manutenzione non corretti

AVVERTENZA



Pericoli dovuti a lavori di manutenzione non corretti.

Lavori di riparazione o manutenzione eseguiti in maniera errata possono provocare danni materiali ingenti e ferite gravi, anche la morte.

- ✂ Riparazioni e manutenzioni possono essere effettuate solo da elettricisti qualificati, che dispongono delle necessarie competenze e di specifica esperienza nel settore.
- ✂ Rispettare le norme di sicurezza vigenti.
- ✂ Indossare dispositivi di protezione.
- ✂ Leggere dapprima la documentazione tecnica di servizio, poi agire.
- ✂ Osservare le indicazioni di sicurezza e le avvertenze.
- ✂ Accertarsi che, durante i lavori di manutenzione, all'area di lavoro non si avvicinino persone o animali.

Integrare il modulo di pesatura

- ✂ Smontare la parete anteriore, v. TSD del modello > Istruzioni di lavoro > Smontare la parete anteriore.
- ✂ Smontare la parete posteriore, v. TSD del modello > Istruzioni di lavoro > Smontare la parete posteriore.
- ✂ Smontare il coperchio della macchina, v. TSD del modello > Istruzioni di lavoro > Smontare il coperchio della macchina.
- ✂ Staccare il fissaggio al pavimento della lavatrice.
- ✂ Inserire quattro distanziatori del circuito stampato.

- ✚ Posizionare l'Elettronica carico (N1-18) sui distanziatori del circuito stampato. Posizionare l'Elettronica carico (N1-18) in modo che le vaschette di connessione si trovino sul lato superiore, v. fig. 1.
 - ✚ Posare il cablaggio dall'Elettronica carico (N1-18) all'Elettronica potenza (N1-1).
 - ✚ Inserire la spina del cablaggio in ST23 (1) dell'Elettronica potenza (N1-1) e fissare il cablaggio in (2), v. fig. 2.
 - ✚ Fissare il fissacavo alla relativa lamiera (1), v. fig. 3.
 - ✚ Fissare il fissacavo alla parete laterale (2), (3), v. fig. 3.
 - ✚ Fissare il fissacavo al sottopiano della lavatrice (4), v. fig. 3.
 - ✚ Sollevare la lavatrice con un carrello elevatore e materiale di supporto adeguato.
 - ✚ Inserire i passacavi.
 - ✚ Tenere e centrare la cella di carico con dispositivo di posizionamento modulo di pesatura (1) e la chiave a brugola (2), v. fig. 4.
 - ✚ Montare due viti esagonali M 12 x 60 mm (1), due lamiere intermedie per cella di carico (2), cella di carico, due rondelle (3) e due dadi autobloccanti (4) come illustrato v. fig. 5.
 - ✚ Stringere le viti (1) con una coppia di 50 Nm, v. fig. 5.
 - ✚ Rimuovere il dispositivo di posizionamento modulo di pesatura, v. fig. 4.
 - ✚ Etichettare i cavi delle celle di carico da 1 a 4, v. fig. 6.
 - ✚ Posare i cavi delle celle di carico attraverso i passacavi nel sottopiano della lavatrice.
 - ✚ Posare i cavi delle celle di carico verso l'Elettronica carico (N1-18), v. fig. 6 e fissare con fissacavi in posizioni adeguate.
 - ⇨ I cavi sono protetti contro gli effetti meccanici.
 - ✚ Formare un cappio con la lunghezza residua del cavo e fissarlo.
 - ✚ Inserire i cavi delle celle di carico nei relativi alloggiamenti dell'Elettronica carico (N1-18), v. fig. 6.
 - ✚ Incollare la pellicola (1) con profilato Terostat tramite l'Elettronica carico (N1-18) dall'interno sul lato superiore della traversa del sottopiano, v. fig. 7.
 - ⇨ L'Elettronica carico (N1-18) è protetta dagli spruzzi d'acqua.
 - ✚ Inserire il tubo 10 x 2,5 29 mm (11), v. fig. 5.
 - ✚ Avvitare il dado (13) fino a sopra il tubo 10 x 2,5 29 mm (11), v. fig. 5.
 - ✚ Applicare la rondella (14), v. fig. 5.
 - ✚ Avvitare senza serrare il telaio del modulo di pesatura (5) con il dado lungo M 10 (12) al distanziatore (6) v. fig. 5.
 - ✚ Utilizzando le traverse (10), regolare la distanza tra i due telai del modulo di pesatura, v. fig. 5.
 - ✚ Avvitare la traversa posteriore con quattro viti M10 x 20 ai due telai del modulo di pesatura e serrare le viti con una coppia di 30 Nm, v. fig. 5.
 - ✚ Serrare i dadi lunghi M 10 (12) con una coppia di 50 Nm, v. fig. 5.
 - ✚ Rimuovere la traversa anteriore.
 - ✚ Mettere da parte la rondella superiore (14) e il dado (13), v. fig. 5.
- I dadi (13) e le rondelle (14) formano i blocchi di trasporto del modulo di pesatura.
Il distanziatore (11) assicura che il dado inferiore (13) rimanga accessibile dopo l'assemblaggio.
Il dado superiore (13) può spostarsi verso il basso a causa delle vibrazioni e, a pieno carico, impedire il ritorno del modulo di pesatura nella posizione iniziale.
- ✚ Avvitare il cavo di messa a terra (1) alla traversa posteriore e alla lavatrice (2), v. fig. 8.
 - ✚ Applicare l'adesivo di messa a terra nel punto di fissaggio della traversa posteriore (3), v. fig. 8.
 - ✚ Posizionare la lavatrice sul pavimento.
 - ✚ Avvitare la traversa anteriore con quattro viti M10 x 20 ai due telai del modulo di pesatura, v. fig. 5.

- ✚ Segnare i nuovi punti di fissaggio (4) delle traverse anteriori e posteriori sul pavimento, v. fig. 8.
- ✚ Allentare nuovamente la traversa nella parte anteriore.
- ✚ Rimuovere la lavatrice dal luogo di installazione.
- ✚ Preparare il fissaggio al pavimento della lavatrice con tasselli Fischer S16.
- ✚ Posizionare la lavatrice nel luogo di installazione.
- ✚ Avvitare la traversa anteriore con quattro viti M10 x 20 ai due telai del modulo di pesatura e serrare le viti con una coppia di 30 Nm, v. fig. 5.
- ✚ Registrare la lavatrice nel luogo di installazione. Allo scopo, utilizzare piastre di compensazione del modulo di pesatura (8), v. fig. 5.
- ✚ Fissare la lavatrice al pavimento utilizzando viti esagonali per legno 12 x 90 e rondelle a molla B12.
- ✚ Incollare le strisce adesive sullo schermo zoccolo.
- ✚ Avvitare lo schermo zoccolo (9) nella parte anteriore con due viti lenticolari CEM 6 x 12 (7), v. fig. 5.
- ✚ Installare il soffietto con gli anelli e le fascette per tubo nel tubo di scarico.

Un tubo di scarico rigido può falsare il risultato della pesatura.
Il soffietto separa la lavatrice da un tubo di scarico rigido.

- ✚ Collegare la lavatrice alla rete elettrica e accenderla.
- ✚ Registrare e testare l'Elettronica carico (N1-18), v. TSD del modello > Istruzioni di lavoro > Programmare il sistema di pesatura.
- ✚ Spegnerla e staccarla dalla rete elettrica.
- ✚ Chiudere la macchina.

Utilizzare blocchi di trasporto del modulo di pesatura

- ✚ Accendere la lavatrice.
- ✚ Aprire il programma con funzione di pesatura.
- ✚ Tarare il sistema di pesatura.
- ✚ Avvitare il dado superiore (13) contro il sottopiano della lavatrice fino a visualizzare 50 kg +/- 5 kg, v. fig. 5.
- ✚ Avvitare il dado inferiore (13) contro il sottopiano della lavatrice fino a visualizzare 10 kg +/- 5 kg, v. fig. 5.
- ✚ Ripetere le ultime due richieste di intervento su tutte le celle di carico.
 - ⇒ Le celle di carico vengono scaricate.
- ✚ Staccare il fissaggio al pavimento della lavatrice.

it

nl

Montagehandleiding sokkel met weegsysteem

Reden: de sokkel meet de belading.

Benodigde onderdelen

| Aantal | Mat.-nr. | Aanduiding |
|--------|----------|---|
| 1 | 1278492x | APWM 092 sokkel met weegsysteem 27/35 SST 6 |

Onderdelen

| Aantal | Mat.-nr. | Aanduiding |
|--------|----------|---------------------|
| 4 | 01709850 | Pluggen Fischer S16 |

| Aantal | Mat.-nr. | Aanduiding |
|--------|----------|---|
| 4 | 01698680 | Zeskant-hout Schroef 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | Veerring B12 |
| 1 | 03903660 | Balgslang |
| 2 | 12022750 | Ring |
| 3 | 00078294 | Slangklem SGL 60–80 |
| 12 | 12636791 | Compensatieplaat sokkel met weegstelsel |
| 1 | 13024160 | Positioneerhulp sokkel met weegstelsel |
| 4 | 11044200 | Lenskopschroef M6 x 12 |
| 1 | 11554050 | Schakelschema PWM WI |
| 2 | 13045350 | Frame onderdeel WP |
| 2 | 12636764 | Traverse sokkel met weegstelsel 240–320 l |
| 4 | 12957670 | Compensatieplaat sokkel met weegstelsel |
| 4 | 12855720 | Sensor onderdeel weegframe |
| 8 | 12636781 | Tussenplaat sokkel met weegstelsel |
| 1 | 12854790 | Elektronica weegstelsel |
| 1 | 12629720 | Kabelboom N1-1_ST23, N1-18_ST8 |
| 8 | 03096880 | Kabeldoorvoer 23,8 |
| 8 | 01763700 | Kabelhouder T50 SSFM |
| 1 | 07460590 | Aardingsband 260 mm |
| 2 | 00010540 | Ring A 6,4 |
| 1 | 12818391 | Bedieningspaneel weegstelsel |
| 1 | 02729600 | Zelfklevend etiket aardingssteken |
| 8 | 12347590 | Zeskantschroef M10 x 25 |
| 8 | 11040280 | Zeskantschroef M12 x 60 |
| 4 | 06803700 | Zeskantmoer M10 |
| 8 | 11033470 | Zeskantmoer M12 |
| 4 | 12657270 | Zeskantmoer M10 x 30 |
| 8 | 00010672 | Ring B10,5 |
| 8 | 06803690 | Schijf 13 |
| 4 | 09719690 | Verzonken schroef M5 x 20 |
| 4 | 10258920 | Lenskopschroef CEM 6 x 12 |

Gevaar voor elektrische schok door netspanning bij onderhoud

WAARSCHUWING



Gevaar voor elektrische schok door netspanning bij onderhoud

Ook als het apparaat uitgeschakeld is, staat er spanning op onderdelen. Als het apparaat op het elektriciteitsnet aangesloten is, is er in principe netspanning in het apparaat aanwezig.

✂ Maak het apparaat spanningsvrij voordat u werkzaamheden gaat uitvoeren.

✂ Controleer, of het apparaat spanningsvrij is.

Voor onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat heeft u de applicatie 'Miele Servicedocumentatie (MSD)' nodig.

De veiligheidstips uit de voor het desbetreffende apparaat geldende Miele Servicedocumentatie (MSD) dienen opgevolgd te worden.

De werkzaamheden aan het apparaat moeten volgens de instructies uitgevoerd worden.

U kunt zich snijden bij onderhouds-/reparatiewerkzaamheden

WAARSCHUWING

 De randen van de onderdelen kunnen scherp zijn.

U kunt zich snijden bij onderhouds-/reparatiewerkzaamheden.

✎ Draag veiligheidshandschoenen en gebruik kantbescherming mat.-nr. 05057680 om snijwonden te voorkomen.

Risico door ondeskundig onderhoud

WAARSCHUWING

 Risico door ondeskundig onderhoud.

Ondeskundig onderhoud kan veel materiële schade en ernstig letsel veroorzaken en kan levensgevaarlijk zijn.

✎ Reparatiewerkzaamheden mogen alleen door een elektricien met een vakopleiding en relevante kennis en ervaring worden uitgevoerd.

✎ De geldende veiligheidsvoorschriften moeten in acht worden genomen.

✎ Draag beschermende kleding.

✎ Lees eerst de Miele Service Documentatie voordat u uw werkzaamheden begint.

✎ De veiligheids- en waarschuwingstips moeten worden opgevolgd.

✎ Controleer of er tijdens de onderhoudswerkzaamheden geen kinderen of dieren in de buurt kunnen komen.

Uitbreiden met sokkel met weegstelsel

✎ Demonteer de voorwand, zie type-TSD > Werkinstructies > Voorwand demonteren.

✎ Demonteer de achterwand, zie type-TSD > Werkinstructies > Achterwand demonteren.

✎ Demonteer het bovenblad van het apparaat, zie type-TSD > Werkinstructies > Bovenblad apparaat demonteren.

✎ Maak de vloerbevestiging van de wasmachine los.

✎ Plaats de 4 afstandhouders van de printplaat.

✎ Plaats de Elektronica belading (N1-18) op de afstandhouders van de printplaat. Plaats de Elektronica belading (N1-18) er zodanig op dat de aansluitmodules zich aan de bovenzijde bevinden, zie afb. 1.

✎ Leg de kabelboom van de Elektronica belading (N1-18) naar de Schakelelectronic (N1-1).

✎ Steek de kabelboomstekker in ST23 (1) van de Schakelelectronic (N1-1) en borg de kabelboom in (2), zie afb. 2.

✎ Bevestig de kabelhouder in de kabelhouderplaat (1), zie afb. 3.

✎ Bevestig de kabelhouder in de zijwand (2), (3), zie afb. 3.

✎ Bevestig de kabelhouder op de sokkel van de wasmachine (4), zie afb. 3.

✎ Til de wasmachine met een heftruck en geschikt sokkelmateriaal op.

✎ Plaats de kabeldoorvoeren.

✎ Houd de weegsensor met de positioneerhulp voor de sokkel met weegstelsel (1) en een inbussleutel (2) vast en centreer deze, zie afb. 4.

✎ Monteer 2 zeskantschroeven M12 x 60 mm (1), 2 tussenplaten voor de weegsensor (2), de weegsensor, 2 vulringen (3) en 2 zelfborgende moeren (4) zoals afgebeeld, zie afb. 5.

✎ Draai de schroeven (1) met 50 Nm vast, zie afb. 5.

✎ Verwijder de positioneerhulp voor de sokkel met weegstelsel, zie afb. 4.

✎ Nummer de leidingen van de weegsensoren van 1 t/m 4, zie afb. 6.

✎ Leg de leidingen van de weegsensoren door de kabeldoorvoeren naar de sokkel van de wasmachine.

✎ Leg de leidingen van de weegsensoren naar de Elektronica belading (N1-18), zie afb. 6. Breng ze met kabelhouders op de daarvoor bestemde plekken aan.

⇒ De leidingen zijn beschermd tegen mechanische invloeden.

- ✚ Leg het resterende stuk kabel in een lus en zet dit vast.
- ✚ Sluit de leidingen van de weegsensoren aan op de daarvoor bestemde plekken van de Elektronica belading (N1-18), zie afb. 6.
- ✚ Plak folie (1) met het dichtingsprofiel Terostat over de Elektronica belading (N1-18) van binnenuit langs de bovenkant van de traverse van de sokkel, zie afb. 7.
 - ⇒ De Elektronica belading (N1-18) is beschermd tegen spatwater.
- ✚ Sluit de slang 10 x 2,5 29 mm (11) aan, zie afb. 5.
- ✚ Schroef de moer (13) er tot aan de slang 10 x 2,5 29 mm (11) op, zie afb. 5.
- ✚ Plaats de ring (14) erop, zie afb. 5.
- ✚ Schroef het frame van de sokkel met weegstelsysteem (5) met de lange moer M10 (12) losjes vast op de afstandhouder (6), zie afb. 5.
- ✚ Stel de afstand tussen de beide frames van de sokkel met weegstelsysteem in met de traversen (10), zie afb. 5.
- ✚ Schroef de achterste traverse met 4 schroeven M10 x 20 vast op de beide frames van de sokkel met weegstelsysteem. Draai de schroeven vast met 30 Nm, zie afb. 5.
- ✚ Draai de lange moeren M10 (12) vast met 50 Nm, zie afb. 5.
- ✚ Haal de voorste traverse eruit.
- ✚ Leg de bovenste ring (14) en moer (13) apart, zie afb. 5.

De moeren (13) en ringen (14) vormen de transportbeveiliging voor de sokkel met weegstelsysteem. De afstandhouder (11) zorgt ervoor dat de onderste moer (13) bereikbaar blijft na het in elkaar zetten. De bovenste moer (13) kan door trillingen omlaag bewegen en bij een volle belading verhinderen dat de sokkel met weegstelsysteem teruggaat naar de uitgangspositie.

- ✚ Schroef de aarddraad (1) op de achterste traverse en de wasmachine (2), zie afb. 8.
- ✚ Plak de aardingssticker bij het schroefpunt op de achterste traverse (3), zie afb. 8.
- ✚ Zet de wasmachine op de vloer.
- ✚ Schroef de voorste traverse met 4 schroeven M10 x 20 op de beide frames van de sokkel met weegstelsysteem vast, zie afb. 5.
- ✚ Markeer de nieuwe schroefpunten (4) in de traversen voor- en achteraan op de vloer, zie afb. 8.
- ✚ Maak de traverse vooraan weer los.
- ✚ Verwijder de wasmachine van de plaats van opstelling.
- ✚ Bereid de vloerbevestiging van de wasmachine met pluggen Fischer S16 voor.
- ✚ Plaats de wasmachine op de plaats van opstelling.
- ✚ Schroef de voorste traverse met 4 schroeven M10 x 20 vast op de beide frames van de sokkel met weegstelsysteem. Draai de schroeven vast met 30 Nm, zie afb. 5.
- ✚ Stel de wasmachine op de plaats van opstelling waterpas. Gebruik hiervoor de stelplaten van de sokkel met weegstelsysteem (8), zie afb. 5.
- ✚ Bevestig de wasmachine op de vloer met zeskanthout Schroeven 12 x 90 en veerringen B12.
- ✚ Plak de plakstrip op het sokkelpaneel.
- ✚ Schroef het sokkelpaneel (9) aan de voorkant vast met steeds 2 lenskopschroeven CEM 6 x 12 (7), zie afb. 5.
- ✚ Installeer de balgslang met de ringen en slangklemmen in de afvoerbuis.

Een stijve afvoerbuis kan het weegresultaat vertekenen. De balgslang scheidt de wasmachine van een stijve afvoerbuis.

- ✚ Sluit de wasmachine aan op het net en schakel deze in.
- ✚ Meld Elektronica belading (N1-18) aan en test deze, zie type-TSD > Werkinstructies > Weegstelsysteem programmeren.
- ✚ Schakel de wasmachine uit en maak deze spanningsvrij.

↺ Sluit de machine.

Transportbeveiliging sokkel met weegstelsel gebruiken

↺ Schakel de wasmachine in.

↺ Open het programma met de weegfunctie.

↺ Stel het weegstelsel op nul.

↺ Draai de bovenste moer (13) tegen de sokkel van de wasmachine totdat 50 kg +/- 5 kg wordt weergegeven, zie afb. 5.

↺ Draai de onderste moer (13) tegen de sokkel van de wasmachine totdat 10 kg +/- 5 kg wordt weergegeven, zie afb. 5.

↺ Herhaal de laatste twee instructies bij alle weegsensoren.

⇒ De weegsensoren worden ontlast.

↺ Maak de vloerbevestiging van de wasmachine los.

nl

no

Monteringsanvisning for veiesokkel

Begrunnelse: Sokkelen registrerer tekstilmengden.

Nødvendige deler

| Antall | M.-nr. | Betegnelse |
|--------|----------|--------------------------------|
| 1 | 1278492x | APWM092 Veiesokkel 27/35 SST 6 |

Inkluderte deler

| Antall | M.-nr. | Betegnelse |
|--------|----------|-------------------------------------|
| 4 | 01709850 | Plugg FISCHER S16 |
| 4 | 01698680 | Sekskantet treskrue 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | Fjærskive B12 |
| 1 | 03903660 | Gummibelg |
| 2 | 12022750 | Ring |
| 3 | 00078294 | Slangeklemme SGL 60-80 |
| 12 | 12636791 | Veiesokkel med utjevningsplate |
| 1 | 13024160 | Posisjoneringshjelp for veiesokkel |
| 4 | 11044200 | Linseskruer M6 x 12 |
| 1 | 11554050 | Koblingsskjema PWM WI |
| 2 | 13045350 | Ramme komponentgruppe WP |
| 2 | 12636764 | Tverrligger veiesokkel 240-320 l |
| 4 | 12957670 | Veiesokkel med utjevningsplate |
| 4 | 12855720 | Sensor komponentgruppe veieramme |
| 8 | 12636781 | Veiesokkel med mellomliggende plate |
| 1 | 12854790 | Elektronikkmodul for veiesystem |
| 1 | 12629720 | Kabelbunt N1-1_ST23, N1-18_ST8 |
| 8 | 03096880 | Kabelgjennomføring 23,8 |
| 8 | 01763700 | Kabelholder T50 SSFM |
| 1 | 07460590 | Jordingsbånd 260 mm |
| 2 | 00010540 | Låseskive A 6,4 |
| 1 | 12818391 | Sokkelforblending veiesystem |
| 1 | 02729600 | Selvklebende etikett jordingskilt |

| Antall | M.-nr. | Betegnelsen |
|--------|----------|-------------------------|
| 8 | 12347590 | Sekskantskrue M10 x 25 |
| 8 | 11040280 | Sekskantskrue M12 x 60 |
| 4 | 06803700 | Sekskantmutter M10 |
| 8 | 11033470 | Sekskantmutter M12 |
| 4 | 12657270 | Sekskantmutter M10 x 30 |
| 8 | 00010672 | Skive B10,5 |
| 8 | 06803690 | Skive 13 |
| 4 | 09719690 | Forsenket skrue M5 x 20 |
| 4 | 10258920 | Linseskrue CEM 6 x 12 |

Fare for elektrisk støt i forbindelse med vedlikeholdsarbeid som utføres mens maskinen er koblet til strømmettet

ADVARSEL



Fare for elektrisk støt i forbindelse med vedlikeholdsarbeid som utføres mens maskinen er koblet til strømmettet

Også når produktet er frakoblet, er det spenning i komponentene. Når produktet er tilkoblet strømmettet, er nettspenningen til stede i produktet.

- ✂ Gjør produktet helt spenningsløst før vedlikeholdsarbeid gjennomføres.
- ✂ Sikre at produktet er spenningsløst.

For å kunne utføre vedlikeholdsarbeider på produktet, er Mieleles serviceprogram «Mieleles servicedokumentasjon (MSD)» nødvendig

Du må følge sikkerhetsinstruksene og advarslene i Mieleles servicedokumentasjon (MSD) som gjelder for produkttypen. Arbeidene på produktet må utføres i samsvar med arbeidsinstruksene.

Fare for kuttskader under vedlikeholdsarbeider

ADVARSEL



Produksjonsavhengig kan noen komponenter ha skarpe kanter.

Fare for kuttskader under vedlikeholdsarbeider.

- ✂ Til beskyttelse mot kuttskader, bruk vernehansker og kantbeskyttelse M.-nr. 05057680.

Fare pga. vedlikeholdsarbeider som ikke er forskriftsmessig utført

ADVARSEL



Fare pga. vedlikeholdsarbeider som ikke er forskriftsmessig utført.

Vedlikeholdsarbeider som er utført av ukyndige, kan forårsake store materielle skader og alvorlige personskader med døden til følge.

- ✂ Vedlikeholdsarbeider skal kun utføres av autorisert elektropersonell med relevant utdanning, fagkompetanse og praktisk erfaring.
- ✂ Ta hensyn til gjeldende sikkerhetsbestemmelser.
- ✂ Bruk personlig verneutstyr.
- ✂ Les Mieleles servicedokumentasjon før du setter i gang med arbeidet.
- ✂ Sikkerhetsreglene og advarslene må følges.
- ✂ Sørg for at arbeidsområdet er utilgjengelig for både mennesker og dyr under vedlikeholdsarbeidene.

Ettermontering av veiesokkelen

- ✂ Fjern frontveggen, se type-TSD > Arbeidsinstruksjoner > Fjerne frontveggen.
- ✂ Fjern bakveggen, se type-TSD > Arbeidsinstruksjoner > Fjerne bakveggen.
- ✂ Ta av maskindekselet, se type-TSD > Arbeidsinstruksjoner > Ta av maskindekselet.

- ✚ Løsne gulvfestet på vaskemaskinen.
 - ✚ Sett inn 4 avstandsstykker på kretskortet.
 - ✚ Sett Elektronikk - tøy Mengde (N1-18) på kretskortets avstandsstykker. Plasser Elektronikk - tøy Mengde (N1-18) slik at rekkeklemmene er øverst, se fig. 1.
 - ✚ Legg kabelbunten fra Elektronikk - tøy Mengde (N1-18) til Elektronikk - effekt (N1-1).
 - ✚ Sett kabelbuntens plugg inn i ST23 (1) på Elektronikk - effekt (N1-1) og fest kabelbunten i (2), se fig. 2.
 - ✚ Fest kabelholderen i kabelholderplaten (1), se fig. 3.
 - ✚ Fest kabelholderen i sideveggen (2), (3), se fig. 3.
 - ✚ Fest kabelholderen på sokkelen til vaskemaskinen (4), se fig. 3.
 - ✚ Løft vaskemaskinen med en jekketralle og egnet sokkelmateriale.
 - ✚ Sett inn kabelgjennomføringer.
 - ✚ Hold og sentrer veiecellen med veiesokkelens posisjoneringshjelp (1) og unbrakonøkkel (2), se fig. 4.
 - ✚ Monter 2 sekskantskruer M 12 x 60 mm (1), 2 mellomliggende plater for veiecelle (2), veiecelle, 2 skiver (3) og 2 selvlåsende muttere (4) som vist, se fig. 5.
 - ✚ Stram skruene (1) med 50 Nm, se fig. 5.
 - ✚ Ta av posisjoneringshjelpen til veiesokkelen, se fig. 4.
 - ✚ Merk veiecellekablene fra 1 til 4, se fig. 6.
 - ✚ Legg veiecellekablene gjennom kabelgjennomføringene inn i vaskemaskinens sokkel.
 - ✚ Før veiecellekablene til Elektronikk - tøy Mengde (N1-18), se fig. 6, og fest dem med kabelholdere på egnede steder.
 - ⇒ Kablene er beskyttet mot mekanisk påvirkning.
 - ✚ Legg den gjenværende kabellengden som en løkke, og fest den.
 - ✚ Sett veiecellekablene inn i de tilhørende posisjonene på Elektronikk - tøy Mengde (N1-18), se fig. 6.
 - ✚ Lim folien (1) med Terostat-tetningsprofil fra innsiden, over Elektronikk - tøy Mengde (N1-18), til oversiden av sokkelens tverrligger, se fig. 7.
 - ⇒ Elektronikk - tøy Mengde (N1-18) er beskyttet mot vannsprut.
 - ✚ Sett på slangen 10 x 2,5 29 mm (11), se fig. 5.
 - ✚ Skru mutteren (13) helt inn mot slangen (11) 10 x 2,5 29 mm, se fig. 5.
 - ✚ Monter skiven (14), se fig. 5.
 - ✚ Skru veiesokkelens ramme (5) fast, men uten å stramme, på avstandsstykket (6) ved hjelp av den lange mutteren M 10 (12), se fig. 5.
 - ✚ Juster avstanden mellom de to rammene til veiesokkelen ved hjelp av tverrliggerne (10), se fig. 5.
 - ✚ Skru den bakre tverrliggeren fast til de to rammene til veiesokkelen med 4 skruer M10 x 20, og stram skruene med 30 Nm, se fig. 5.
 - ✚ Stram de lange mutrene M 10 (12) med 50 Nm, se fig. 5.
 - ✚ Fjern den fremre tverrliggeren.
 - ✚ Legg den øverste skiven (14) og mutteren (13) til side, se fig. 5.
- Mutrene (13) og skivene (14) utgjør transportsikringen for veiesokkelen.
Avstandsstykket (11) sørger for at den nederste mutteren (13) forblir tilgjengelig etter montering.
Den øvre mutteren (13) kan bevege seg nedover på grunn av vibrasjoner, og når den er fullastet, kan den forhindre at veiesokkelen går tilbake til utgangsposisjonen.
- ✚ Skru fast jordingskabelen (1) til den bakre tverrliggeren og vaskemaskinen (2), se fig. 8.
 - ✚ Klistre jordingsetiketten på festepunktet på den bakerste tverrliggeren (3), se fig. 8.
 - ✚ Plasser vaskemaskinen på gulvet.

- ✚ Skru fast den fremre tverrliggeren til veiesokkelens to rammer med 4 skruer M10 x 20, se fig. 5.
- ✚ Merk av nye festepunkter (4) i tverrliggerne foran og bak, på gulvet, se fig. 8.
- ✚ Løsne den fremre tverrliggeren igjen.
- ✚ Fjern vaskemaskinen fra oppstillingsstedet.
- ✚ Forbered gulvfestet til vaskemaskinen med Fischer S16-plugger.
- ✚ Plasser vaskemaskinen på oppstillingsstedet.
- ✚ Skru den fremre tverrliggeren fast på de to rammene til veiesokkelen med 4 skruer M10 x 20, og stram skruene med 30 Nm, se fig. 5.
- ✚ Juster vaskemaskinen på oppstillingsstedet. Til dette brukes utjevningsplater for veiesokkelen (8), se fig. 5.
- ✚ Fest vaskemaskinen til gulvet med sekskantet treskrue 12 x 90 og fjærskiver B12.
- ✚ Klistre den selvklebende tapen på sokkelforblendingen.
- ✚ Skru fast sokkelforblendingen (9) foran med 2 stk. linseskruer CEM 6 x 12 (7) på hver side, se fig. 5.
- ✚ Monter gummibelgen med ringene og slangeklemmene i avløpsrøret.

En stiv avløpsledning kan gi feil veieresultat.
Gummibelgen skiller vaskemaskinen fra en stiv avløpsledning.

- ✚ Koble vaskemaskinen til strømmettet og slå den på.
- ✚ Logg på og test Elektronikk - tøyMengde (N1-18), se type-TSD > Arbeidsinstruksjoner > Programmere veiesystemet.
- ✚ Slå av vaskemaskinen og koble den fra strømmettet.
- ✚ Lukk maskinen.

Bruk av veiesokkelens transportsikring

- ✚ Slå på vaskemaskinen.
- ✚ Åpne programmet med veiefunksjon.
- ✚ Tarer (nullstill) veiesystemet.
- ✚ Skru den øvre mutteren (13) mot sokkelen på vaskemaskinen til 50 kg +/- 5 kg vises, se fig. 5.
- ✚ Skru den nedre mutteren (13) mot sokkelen på vaskemaskinen til 10 kg +/- 5 kg vises, se fig. 5.
- ✚ Gjenta de to siste trinnene på alle veieceller.
 - ⇨ Veiecellene er avlastet.
- ✚ Løsne gulvfestet på vaskemaskinen.

no

pt

Instruções de montagem da base de pesagem

Motivo: a base mede a carga.

Peças necessárias

| Quantidade | N.º de material | Denominação |
|------------|-----------------|-------------------------------------|
| 1 | 1278492x | Base de pesagem APWM092 27/35 SST 6 |

Peças recebidas

| Quantidade | N.º de material | Denominação |
|------------|-----------------|--|
| 4 | 01709850 | Bucha Fischer S16 |
| 4 | 01698680 | Parafuso sextavado para madeira 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | Anilha de mola B12 |
| 1 | 03903660 | Fole |
| 2 | 12022750 | Anel |
| 3 | 00078294 | Braçadeira para mangueira SGL 60-80 |
| 12 | 12636791 | Painel de compensação base de pesagem |
| 1 | 13024160 | Auxiliar de posicionamento base de pesagem |
| 4 | 11044200 | Parafuso de cabeça escareada M6 x 12 |
| 1 | 11554050 | Esquema elétrico PWM WI |
| 2 | 13045350 | Moldura do conjunto WP |
| 2 | 12636764 | Travessa base de pesagem 240–320 I |
| 4 | 12957670 | Painel de compensação base de pesagem |
| 4 | 12855720 | Sensor conjunto moldura de pesagem |
| 8 | 12636781 | Chapa intermédia base de pesagem |
| 1 | 12854790 | Eletrónica do sistema de pesagem |
| 1 | 12629720 | Feixe de cabos N1-1_ST23, N1-18_ST8 |
| 8 | 03096880 | Passagem de cabos 23,8 |
| 8 | 01763700 | Fixador de cabos T50 SSFM |
| 1 | 07460590 | Cinta de ligação à terra 260 mm |
| 2 | 00010540 | Anilha dentada A 6,4 |
| 1 | 12818391 | Painel sistema de pesagem |
| 1 | 02729600 | Etiqueta adesiva símbolo de terra |
| 8 | 12347590 | Parafuso sextavado M10 x 25 |
| 8 | 11040280 | Parafuso sextavado M12 x 60 |
| 4 | 06803700 | Porca sextavada M10 |
| 8 | 11033470 | Porca sextavada M12 |
| 4 | 12657270 | Porca sextavada M10 x 30 |
| 8 | 00010672 | Anilha B10,5 |
| 8 | 06803690 | Anilha 13 |
| 4 | 09719690 | Parafuso de cabeça escareada M5 x 20 |
| 4 | 10258920 | Parafuso de cabeça escareada CEM 6 x 12 |

Perigo de choque eléctrico durante os trabalhos de reparação devido à tensão de alimentação

AVISO



Perigo de choque eléctrico durante os trabalhos de reparação devido à tensão de alimentação.

Mesmo com o aparelho desligado existe tensão de rede nos componentes. Se o aparelho estiver ligado à corrente eléctrica, existe sempre tensão de rede no mesmo.

- ✂ Antes de se realizarem trabalhos de reparação no aparelho, este deve ser desligado, de forma segura, da corrente eléctrica.
- ✂ Verificar que não existe tensão.

Para realizar os trabalhos de manutenção no aparelho, é necessário obter a aplicação de assistência Miele «Documentação de assistência Miele (MSD)»

As instruções de segurança e de advertência na Documentação de assistência Miele (MSD) que se aplicam ao modelo do aparelho devem ser respeitadas.

Os trabalhos no aparelho devem ser realizados em conformidade com as instruções de trabalho.

Perigo de lacerações durante a realização dos trabalhos de manutenção

AVISO



Os componentes podem ser afiados nos cantos devido ao fabrico.

Perigo de lacerações durante a realização dos trabalhos de manutenção.

- ✂ Usar luvas de protecção contra lacerações e utilizar protecção de cantos com o n.º de mat. 05057680.

Perigo devido a trabalhos de manutenção inadequados

AVISO



Perigo devido a trabalhos de manutenção inadequados.

Trabalhos de manutenção inadequados podem causar elevados danos materiais e lesões graves potencialmente fatais.

- ✂ Os trabalhos de manutenção apenas podem ser realizados por um electricista qualificado com formação profissional, conhecimentos e experiência técnica.
- ✂ As normas de segurança aplicáveis devem ser cumpridas.
- ✂ Usar equipamento de protecção individual.
- ✂ Ler primeiramente a documentação de assistência técnica da Miele antes de iniciar quaisquer trabalhos.
- ✂ As instruções de segurança e de advertência têm de ser respeitadas.
- ✂ Certificar-se de que não entram pessoas ou animais na área de trabalho durante os trabalhos de reparação.

Reequipar base de pesagem

- ✂ Desmontar o painel dianteiro, ver Documentação de assistência técnica > Instruções de trabalho > Desmontar o painel dianteiro.
- ✂ Desmontar a parede posterior, ver Documentação de assistência técnica > Instruções de trabalho > Desmontar a parede posterior.
- ✂ Desmontar o tampo da máquina, ver Documentação de assistência técnica > Instruções de trabalho > Desmontar o tampo da máquina.
- ✂ Soltar a fixação ao solo da máquina de lavar roupa.
- ✂ Inserir 4 distanciadores da placa de circuito.
- ✂ Posicionar a Electrónica carga (N1-18) nos distanciadores da placa de circuito. Posicionar a Electrónica carga (N1-18) de modo que os conectores fêmea se encontrem na parte superior, ver fig. 1.
- ✂ Colocar o feixe de cabos da Electrónica carga (N1-18) à Electrónica potência (N1-1).

- ✚ Encaixar a ficha do feixe de cabos em ST23 (1) da Electrónica potência (N1-1) e fixar o feixe de cabos em (2), ver fig. 2.
- ✚ Fixar o fixador de cabos na respetiva chapa (1), ver fig. 3.
- ✚ Fixar o fixador de cabos na parede lateral (2), (3), ver fig. 3.
- ✚ Fixar o fixador de cabos à estrutura inferior da máquina de lavar roupa (4), ver fig. 3.
- ✚ Levantar a máquina de lavar roupa com um empilhador e material de suporte adequado.
- ✚ Inserir os passa-cabos.
- ✚ Segurar e centrar a célula de carga com o auxiliar de posicionamento da base de pesagem (1) e a chave Allen (2), ver fig. 4.
- ✚ Montar 2 parafusos sextavados M 12 x 60 mm (1), 2 chapas intermédias da célula de carga (2), célula de carga, 2 arruelas (3) e 2 porcas autoblocantes (4) como ilustrado, ver fig. 5.
- ✚ Apertar os parafusos (1) com 50 Nm, ver fig. 5.
- ✚ Retirar o auxiliar de posicionamento da base de pesagem, ver fig. 4.
- ✚ Etiquetar os fios das células de carga de 1 a 4, ver fig. 6.
- ✚ Colocar os fios das células de carga através dos passa-cabos na estrutura inferior da máquina de lavar roupa.
- ✚ Colocar os fios das células de carga até à Electrónica carga (N1-18), ver fig. 6 e fixar com fixadores de cabos em posições adequadas.
 - ⇒ Os fios estão protegidos contra efeitos mecânicos.
- ✚ Formar um laço com o comprimento restante do cabo e fixá-lo.
- ✚ Encaixar os fios das células de carga nos alojamentos correspondentes da Electrónica carga (N1-18), ver fig. 6.
- ✚ Colar a película (1) com perfil vedante Terostat sobre a Electrónica carga (N1-18) pelo interior na parte superior da travessa da estrutura inferior, ver fig. 7.
 - ⇒ A Electrónica carga (N1-18) está protegida das projeções de água.
- ✚ Encaixar a mangueira 10 x 2,5 29 mm (11), ver fig. 5.
- ✚ Enroscar a porca (13) até à mangueira 10 x 2,5 29 mm (11), ver fig. 5.
- ✚ Aplicar a anilha (14), ver fig. 5.
- ✚ Aparafusar sem apertar a moldura da base de pesagem (5) com a porca comprida M 10 (12) ao distanciador (6), ver fig. 5.
- ✚ Utilizando as travessas (10), ajustar a distância entre as duas molduras da base de pesagem, ver fig. 5.
- ✚ Aparafusar a travessa posterior com 4 parafusos M10 x 20 a ambas as molduras da base de pesagem e apertar os parafusos com 30 Nm, ver fig. 5.
- ✚ Apertar a porca comprida M 10 (12) com 50 Nm, ver fig. 5.
- ✚ Retirar a travessa anterior.
- ✚ Pôr de lado a anilha superior (14) e a porca (13), ver fig. 5.

As porcas (13) e anilhas (14) formam a proteção para transporte da base de pesagem.
O distanciador (11) assegura que a porca inferior (13) permanece acessível após a montagem.
A porca superior (13) pode deslocar-se para baixo devido às vibrações e, a plena carga, impedir o retorno da base de pesagem à posição inicial.

- ✚ Aparafusar o cabo de ligação à terra (1) à travessa posterior e à máquina de lavar roupa (2), ver fig. 8.
- ✚ Colar o autocolante de ligação à terra junto ao ponto de aparafusamento na travessa posterior (3), ver fig. 8.
- ✚ Colocar a máquina de lavar roupa no chão.
- ✚ Aparafusar a travessa anterior com 4 parafusos M10 x 20 a ambas as molduras da base de pesagem, ver fig. 5.
- ✚ Marcar novos pontos de aparafusamento (4) no chão, tanto na travessa anterior como na posterior, ver fig. 8.
- ✚ Voltar a afrouxar a travessa anterior.

- ✂ Afastar a máquina de lavar roupa do seu local de instalação.
- ✂ Preparar a fixação ao chão da máquina de lavar roupa com buchas Fischer S 16.
- ✂ Colocar a máquina de lavar roupa no seu local de instalação.
- ✂ Aparafusar a travessa anterior com 4 parafusos M10 x 20 a ambas as molduras da base de pesagem e apertar os parafusos com 30 Nm, ver fig. 5.
- ✂ Nivelar a máquina de lavar roupa no seu local de instalação. Para o efeito, utilizar os painéis de compensação da base de pesagem (8), ver fig. 5.
- ✂ Fixar a máquina de lavar roupa ao chão utilizando parafusos sextavados para madeira 12 x 90 e anilhas de mola B12.
- ✂ Colar tiras adesivas no painel do rodapé.
- ✂ Aparafusar o painel do rodapé (9) na parte dianteira com 2 parafusos de cabeça escareada CEM 6 x 12 (7) cada, ver fig. 5.
- ✂ Montar o fole com os anéis e as braçadeiras para mangueira no tubo de drenagem.

| |
|--|
| <p>Um tubo de drenagem rígido pode falsear o resultado da pesagem. O fole separa a máquina de lavar roupa de um tubo de drenagem rígido.</p> |
|--|

- ✂ Ligar a máquina de lavar roupa à rede elétrica e ligá-la.
- ✂ Registrar e testar a Electrónica carga (N1-18), ver Documentação de assistência técnica do modelo > Instruções de trabalho > Programar o sistema de pesagem.
- ✂ Desligar a máquina de lavar roupa e desligá-la da rede elétrica.
- ✂ Fechar a máquina.

Utilizar a proteção para transporte da base de pesagem

- ✂ Ligar a máquina de lavar roupa.
- ✂ Abrir programa com função de pesagem.
- ✂ Tarar sistema de pesagem.
- ✂ Apertar a porca superior (13) contra a subestrutura da máquina de lavar roupa até ser indicado 50 kg +/- 5 kg, ver fig. 5.
- ✂ Apertar a porca inferior (13) contra a subestrutura da máquina de lavar roupa até ser indicado 10 kg +/- 5 kg, ver fig. 5.
- ✂ Repetir as últimas duas instruções em todas as células de carga.
 - ⇒ As células de carga são descarregadas.
- ✂ Soltar a fixação ao solo da máquina de lavar roupa.

pt

SV**Monteringsanvisning sockel med våg**

Anledning: Sockeln mäter tvättmängden.

Nödvändiga delar

| Antal | M-nr | Benämning |
|-------|----------|------------------------------------|
| 1 | 1278492x | APWM092 Sockel med våg 27/35 SST 6 |

Innehållande delar

| Antal | M-nr | Benämning |
|-------|----------|--|
| 4 | 01709850 | Plugg Fischer S16 |
| 4 | 01698680 | Sexkants-träskruv 12 x 90 |
| 4 | 00010208 | Fjäderbricka B12 |
| 1 | 03903660 | Veckad bälg |
| 2 | 12022750 | Ring |
| 3 | 00078294 | Slangklämma SGL 60-80 |
| 12 | 12636791 | Utjämningsplåt sockel med våg |
| 1 | 13024160 | Positioneringshjälp för sockel med våg |
| 4 | 11044200 | Skruv med runt huvud M6 x 12 |
| 1 | 11554050 | Kopplingschema PWM WI |
| 2 | 13045350 | Ramenhet WP |
| 2 | 12636764 | Travers sockel med våg 240-320 l |
| 4 | 12957670 | Utjämningsplåt sockel med våg |
| 4 | 12855720 | Sensor komponenter vågram |
| 8 | 12636781 | Mellanplåt sockel med våg |
| 1 | 12854790 | Elektronik vågsystem |
| 1 | 12629720 | Kabelstam N1-1_ST23, N1-18_ST8 |
| 8 | 03096880 | Kabelgenomföring 23,8 |
| 8 | 01763700 | Kabelhållare T50 SSFM |
| 1 | 07460590 | Måttband 260 mm |
| 2 | 00010540 | Tandad låsbricka A 6,4 |
| 1 | 12818391 | Panel vågsystem |
| 1 | 02729600 | Klisteretikett jordningsskylt |
| 8 | 12347590 | Sexkantskruv M10 x 25 |
| 8 | 11040280 | Sexkantskruv M12 x 60 |
| 4 | 06803700 | Sexkantmutter M10 |
| 8 | 11033470 | Sexkantmutter M12 |
| 4 | 12657270 | Sexkantmutter M10 x 30 |
| 8 | 00010672 | Bricka B10,5 |
| 8 | 06803690 | Bricka 13 |
| 4 | 09719690 | Försänkt skruv M5 x 20 |
| 4 | 10258920 | Skruv med runt huvud CEM 6 x 12 |

Risk för elektriska stötar vid reparationsarbeten på grund av försörjningsspänning

VARNING



Risk för elektriska stötar vid reparationsarbeten på grund av försörjningsspänning

Även när maskinen är avstängd kan komponenter vara strömförande. När maskinen är ansluten till elnätet finns det ström i maskinen.

- ✎ Innan några servicearbeten utförs på maskinen måste strömmen brytas helt till maskinen.
- ✎ Kontrollera att strömmen är borta helt.

Miele Service Dokumentation (MSD) krävs för att kunna genomföra servicearbeten på maskinen

Beakta säkerhetsanvisningarna och varningarna för gällande maskinmodell i Miele Service Dokumentation (MSD).

Arbetena på maskinen måste göras enligt arbetsanvisningarna.

Risk för skärskador under servicearbeten

VARNING



Komponenter kan ha vassa kanter vid leverans.

Risk för skärskador under servicearbeten.

- ✎ Använd skyddshandskar för att undvika att du skär dig och använd kantskydd med materialnummer 05057680.

Fara på grund av felaktigt utförda servicearbeten

VARNING



Fara på grund av felaktigt utförda servicearbeten.

Felaktigt utförda servicearbeten kan leda till omfattande skador på föremål och svåra personskador med möjlig dödlig utgång.

- ✎ Underhållsarbeten får endast utföras av en yrkesutbildad elfackman med praktisk erfarenhet av yrket.
- ✎ Beakta gällande säkerhetsföreskrifter.
- ✎ Använd en personlig skyddsutrustning.
- ✎ Läs Miele's servicedokumentation innan du utför något arbete.
- ✎ Säkerhets- och varningsanvisningarna måste följas.
- ✎ Säkerställ att inga personer eller djur är i närheten medan servicearbetet pågår.

Eftermontera sockel med våg

- ✎ Demontera frontplåten, se Typ-TSD > Arbetsanvisningar > Demontera frontplåten.
- ✎ Demontera bakväggen, se Typ-TSD > Arbetsanvisningar > Demontera bakväggen.
- ✎ Demontera produktlocket, se Typ-TSD > Arbetsanvisningar > Demontera produktlocket.
- ✎ Lossa tvättmaskinens golvförankring.
- ✎ Sätt i kretskortets fyra distansstycken.
- ✎ Sätt Elektronik last (N1-18) på kretskortets distansstycken. Placera Elektronik last (N1-18) så att kontaktanslutningarna är överst, se bild 1.
- ✎ Dra kabelstammen från Elektronik last (N1-18) till Effektelektronik (N1-1).
- ✎ Sätt i kabelstammens kontakt i ST23 (1) på Effektelektronik (N1-1) och säkra kabelstammen i (2), se bild 2.
- ✎ Fäst kabelhållaren i kabelfästplattan (1), se bild 3.
- ✎ Fäst kabelhållaren i sidoplåten (2), (3), se bild 3.
- ✎ Fäst kabelhållaren på tvättmaskinens sockel (4), se bild 3.
- ✎ Lyft tvättmaskinen med en pallyft och lämpligt underbyggnadsmaterial.

- ✚ Sätt i kabelgenomföringar.
- ✚ Håll och centrera sockeln med våg med hjälp av positioneringshjälpen (1) och insexnyckeln (2), se bild 4.
- ✚ Montera två sexkantskruvar M 12 x 60 mm (1), två mellanplåtar för vågcellen (2), vågcell, två brickor (3) och två självlåsande muttrar (4) enligt bilden, se bild 5.
- ✚ Dra åt skruvarna (1) med 50 Nm, se bild 5.
- ✚ Ta bort positioneringshjälpen för sockeln med våg, se bild 4.
- ✚ Märk vågcellerna från 1 till 4, se bild 6.
- ✚ Lägg vågcellernas kablar genom kabelkanalerna in i tvättmaskinens sockel.
- ✚ Dra vågcellernas kablar till Elektronik last (N1-18), se bild 6 och stöd dem med kabelhållare på lämpliga ställen.
 - ⇒ Kablarna är skyddade mot mekanisk påverkan.
- ✚ Lägg den återstående kabellängden som en ögla och fäst den på plats.
- ✚ Dra in vågcellernas kablar i motsvarande spår på Elektronik last (N1-18), se bild 6.
- ✚ Klistra fast folien (1) med terostat-tätningprofilen över Elektronik last (N1-18) från insidan till ovsidan på traversens sockel, se bild 7.
 - ⇒ Elektronik last (N1-18) är skyddad mot stänkvatten.
- ✚ Montera slangen 10 x 2,5 29 mm (11) se bild 5.
- ✚ Skruva fast muttern (13) ända till slangen 10 x 2,5 29 mm (11), se bild 5.
- ✚ Montera brickan (14), se bild 5.
- ✚ Skruva fast vågsockelns ram (5) löst på distanshållaren (6) med den långa muttern M 10 (12), se bild 5.
- ✚ Använd traverserna (10) för att justera avståndet mellan vågsockelns två ramar, se bild 5.
- ✚ Skruva fast den bakre traversen på vågsockelns två ramar med fyra skruvar M10 x 20 och dra åt skruvarna med 30 Nm, se bild 5.
- ✚ Dra åt de långa muttrarna M 10 (12) med 50 Nm, se bild 5.
- ✚ Ta bort den främre traversen.
- ✚ Lägg den övre brickan (14) och muttern (13) åt sidan, se bild 5.

Muttrarna (13) och brickorna (14) utgör transportsäkring för sockeln med våg.
Distanshållaren (11) ser till att den nedre muttern (13) förblir åtkomlig efter monteringen.
Den övre muttern (13) kan röra sig neråt på grund av vibrationer och förhindra att sockeln med våg återgår till sitt ursprungliga läge när den är fullastad.

- ✚ Skruva fast jordkabeln (1) på den bakre traversen och tvättmaskinen (2), se bild 8.
- ✚ Fäst jordningsskylten på skruvpunkten på den bakre traversen (3), se bild 8.
- ✚ Ställ tvättmaskinen på golvet.
- ✚ Skruva fast den främre traversen med fyra skruvar M10 x 20 på vågsockelns två ramar, se bild 5.
- ✚ Markera nya skruvpunkter (4) i traverserna framtill och baktill på golvet, se bild 8.
- ✚ Lossa den främre traversen igen.
- ✚ Ta bort tvättmaskinen från dess uppställningsplats.
- ✚ Förbered tvättmaskinens golvförankring med Fischer S16-pluggar.
- ✚ Placera tvättmaskinen på dess uppställningsplats.
- ✚ Skruva fast den främre traversen på vågsockelns två ramar med fyra skruvar M10 x 20 och dra åt skruvarna med 30 Nm, se bild 5.
- ✚ Rikta in tvättmaskinen på dess uppställningsplats. För detta ska vågsockelns utjämningsplåtar (8) användas, se bild 5.
- ✚ Fäst tvättmaskinen i golvet med sexkantig träskruv 12 x 90 och fjäderbrickor B12.
- ✚ Klistra fast klisterremsan på sockelpanelen.

- ✍ Skruva fast sockelpanelen (9) på framsidan med vardera två skruvar med runt huvud CEM 6 x 12 (7), se bild 5.
- ✍ Montera den veckade bälgen med ringarna och slangklämmorna i avloppsriöret.

En styv avloppsledning kan förvränga vägningsresultatet.
Den veckade bälgen separerar tvättmaskinen från en styv avloppsledning.

- ✍ Anslut tvättmaskinen till elnätet och slå på den.
- ✍ Elektronik last Logga in och testa (N1-18), se Typ-TSD > Arbetsanvisningar > Programmera vågsystemet.
- ✍ Stäng av tvättmaskinen och skilj den från elnätet.
- ✍ Stäng tvättmaskinen.

Använda transportsäkring för sockel med våg

- ✍ Starta tvättmaskinen.
- ✍ Öppna program med vägningsfunktion.
- ✍ Balansera vägningsystemet.
- ✍ Skruva fast den övre muttern (13) mot tvättmaskinens sockel tills 50 kg +/- 5 kg visas, se bild 5.
- ✍ Skruva fast den nedre muttern (13) mot tvättmaskinens sockel tills 10 kg +/- 5 kg visas, se bild 5.
- ✍ Upprepa de två sista anvisade åtgärderna för alla vågceller.
 - ⇒ Vågcellerna är avlastade.
- ✍ Lossa tvättmaskinens golvförankring.

SV
